

N° 23

arte

MAGAZINE

DOPAGE
L'AIRE DU SOUPÇON

LES HÉRITIERS
FAMILLE JE VOUS (H)AIME

HÉROÏNE DE ROMAN

Emmanuelle Seigner, égérie et épouse
de Polanski dans un cycle consacré au cinéaste,
à partir du dimanche 5 juin

Jon BREAT Rachel BOUCHAREB et Michel MERLIN
présentent



SÉLECTION OFFICIELLE
COMPÉTITION
FESTIVAL DE CANNES

Fabrice
LUCHINI

Juliette
BINOCHÉ

Valeria
BRUNI TEDESCHI



Ma Loute

un film de Bruno DUMONT

avec Jean-Luc VINCENT, Brandon LAVIEVILLE, RAPPL, Didier DESPRES, Cyril RIGAUD, Laura DUPRE, Thierry LAVIEVILLE, Laurens THELLIER, Maxime ROYÈRE, Caroline CARBONNIER
réalisé par Bruno DUMONT
scénario de Bruno DUMONT
production de Memento Films, France Inter, Arte, WOI
coproduction de France 2, France 3, France 4, France 5, France 6, France 7, France 8, France 9, France 10, France 11, France 12, France 13, France 14, France 15, France 16, France 17, France 18, France 19, France 20, France 21, France 22, France 23, France 24, France 25, France 26, France 27, France 28, France 29, France 30, France 31, France 32, France 33, France 34, France 35, France 36, France 37, France 38, France 39, France 40, France 41, France 42, France 43, France 44, France 45, France 46, France 47, France 48, France 49, France 50, France 51, France 52, France 53, France 54, France 55, France 56, France 57, France 58, France 59, France 60, France 61, France 62, France 63, France 64, France 65, France 66, France 67, France 68, France 69, France 70, France 71, France 72, France 73, France 74, France 75, France 76, France 77, France 78, France 79, France 80, France 81, France 82, France 83, France 84, France 85, France 86, France 87, France 88, France 89, France 90, France 91, France 92, France 93, France 94, France 95, France 96, France 97, France 98, France 99, France 100

memento
films



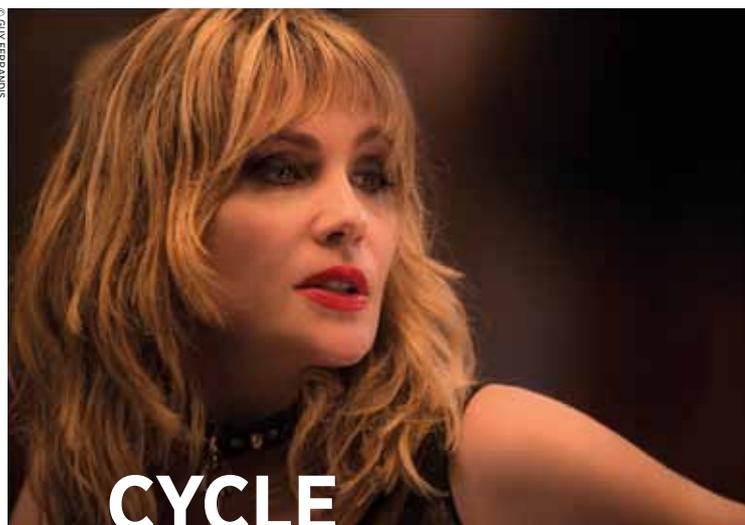


**PLUS VITE,
PLUS HAUT,**

PLUS DOPÉS

Avant le coup d'envoi de l'Euro 2016, le 10 juin, et à quelques semaines des JO de Rio, une enquête sur la mécanique infernale qui gangrène le sport mondialisé. **Mardi 7 juin à 20.55 Lire pages 4-5 et 19**

© GUY FERRANDIS



CYCLE POLANSKI

Du *Pianiste* à *La Vénus à la fourrure*, ARTE diffuse cinq des films du cinéaste franco-polonais, alors que paraît une édition augmentée de son autobiographie, *Roman par Polanski*.

Dimanche 5 juin à partir de 20.45, lundi 6 à partir de 20.55 et mercredi 8 à partir de 20.55 Lire pages 6, 15-17 et 20-21



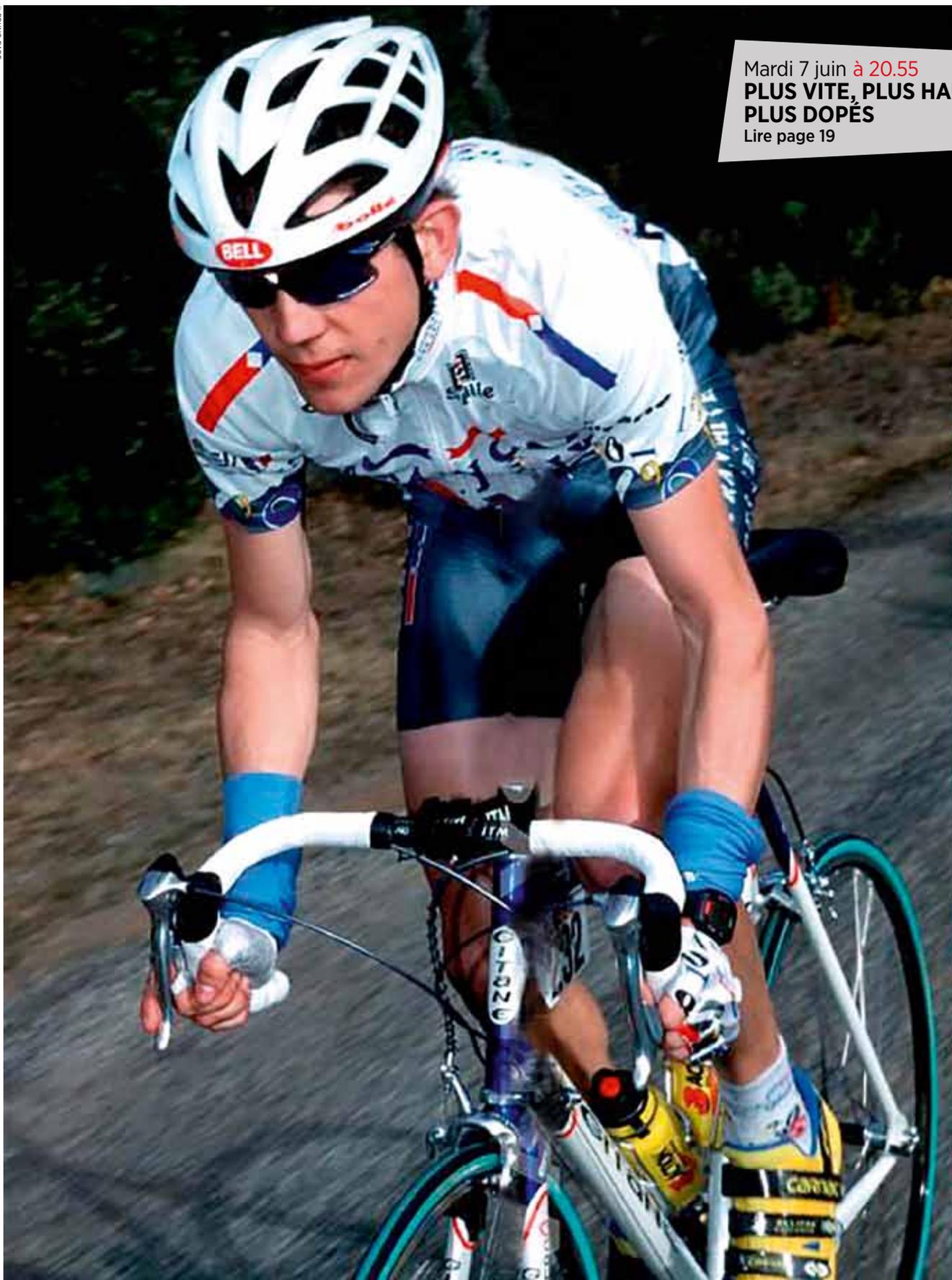
LES HÉRITIERS

Sous forme d'un drame familial addictif, une nouvelle série made in Danemark, double Fipa d'or en 2014. **Jeudi 9 juin à partir de 20.55 Lire pages 9 et 22-23**

*“Puissants, rapides,
ces prédateurs opportunistes
chassent en bancs serrés.”*

Le peuple des océans - Le peuple du bleu, samedi 4 juin à 20.50 Lire pages 9 et 12

Mardi 7 juin à 20.55
**PLUS VITE, PLUS HAUT,
PLUS DOPÉS**
Lire page 19



UN SPORT SANS TRICHE

EST-IL POSSIBLE ?

Symbole du sportif "propre", l'ancien cycliste **Christophe Bassons** apporte son témoignage à l'enquête que **Xavier Deleu** consacre aux différentes facettes de la planète dopage. Entretien.

Espoir du cyclisme hexagonal à la fin des années 1990, Christophe Bassons a dû abandonner la compétition après avoir dénoncé le dopage érigé en système au sein des équipes professionnelles. Devenu professeur de sport, il est aujourd'hui l'un des treize conseillers interrégionaux antidopage qui dépendent du ministère de la Ville, de la Jeunesse et des Sports.

Pourquoi le dopage est-il si fréquent ?

Christophe Bassons : Le sport, notamment de haut niveau, est l'un des derniers grands vecteurs d'insertion sociale. Un gamin qui n'a rien au départ peut en quelques années gagner beaucoup d'argent et offrir une vie très agréable à sa famille. Mais le rythme des entraînements et des compétitions, nécessaire pour s'imposer dans une discipline, met les organismes à très rude épreuve. Plutôt que de privilégier la récupération, certains sportifs choisissent d'être assistés médicalement pour répondre à une charge de travail inadaptée et de plus en plus soutenue.

Comment, lorsque vous étiez un cycliste professionnel, avez-vous résisté à cette facilité ?

Lorsque vous entrez dans le dopage, vous entrez dans le mensonge. Ces choses que vous ne pouvez pas assumer au grand jour vous privent de votre liberté de parole, mais également de votre liberté d'action. Ce qui m'a toujours guidé dans mon sport, c'est d'essayer de repousser mes capacités physiques et mentales le plus loin possible et d'y parvenir sans culpabilité. Dans la vie, c'est la même chose : je ne ferais rien que je ne puisse assumer.

En quoi consistent vos missions et vos pouvoirs de conseiller antidopage ?

J'ai deux missions principales : mettre en œuvre à l'échelle régionale les contrôles antidopage pour l'Agence française de lutte contre le dopage et animer la commission régionale de lutte contre le trafic de substances ou méthodes dopantes. Se doper ne constitue pas une infraction au regard du droit pénal. Détenir un produit dopant sans raison médicale est en revanche délictuel. Sur ma région d'in-

tervention, Aquitaine-Limousin-Poitou-Charentes, ma principale mission consiste donc à organiser et coordonner des contrôles sur le terrain. Avec une ordonnance délivrée par le juge des libertés et de la détention, nous sommes autorisés à fouiller un véhicule, un lieu ou un domicile pour y saisir les produits illicites détenus soit par un sportif, soit par un encadrant. En cas de délit avéré, le premier risque jusqu'à un an de prison et le second jusqu'à cinq. Le but n'est pas forcément d'enfermer les gens mais de pouvoir les auditionner pendant leur garde à vue afin de remonter les filières.

Qu'est-ce qui, selon vous, assure de beaux jours au dopage ?

Malgré les efforts, aux échelons national et interétatique, nous restons effectivement dans une course permanente contre des tricheurs et des trafiquants toujours plus inventifs. En matière de prévention, l'approche moralisatrice a souvent un effet contre-productif sur les plus jeunes. Comme le système scolaire les formate pour qu'ils répondent à ce que l'on attend d'eux, beaucoup ont du mal à dire "non" quand l'équipe autour d'eux dit "oui".

Que faudrait-il faire pour limiter la triche ?

Développer chez les sportifs une bonne estime de soi – celle qui valorise les compétences et les progrès personnels –, favoriser leur épanouissement psychique par la méditation, par exemple, sont des pistes explorées dans des pays pionniers, comme le Canada. Pour mettre un véritable coup d'arrêt à la triche, il faudrait changer nos mentalités. Tant que le système ne récompensera que les meilleurs et pas forcément les plus méritants, le dopage restera une solution pour ceux qui sont prêts à tout pour gagner. Il est urgent que le mouvement sportif se responsabilise.

Propos recueillis par **Christine Guillemeau**



LES STARS DU DOPAGE

Médaille d'or du 100 mètres à Séoul en 1988, le Canadien **Ben Johnson** a perdu son titre après avoir été contrôlé positif aux stéroïdes anabolisants. L'arrestation de **Willy Voet**, le soigneur de l'équipe cycliste Festina, éclabousse en 1998 **Richard Virenque**, qui avoue devant les juges en 2000 s'être dopé. Après avoir remporté sept Tours de France, **Lance Armstrong** finit par reconnaître en 2012 qu'il s'était "chargé" en utilisant un mix d'EPO, de testostérone et de transfusions sanguines. **Diego Maradona** a été contrôlé positif à la cocaïne (1991 et 1997) et à l'éphédrine en 1994 aux États-Unis, lors du Mondial, dont il est exclu. Plus futé, le boxeur **Mike Tyson** a reconnu avoir échappé aux sanctions grâce à un faux pénis rempli d'urine propre. Côté femmes, la sprinteuse américaine **Marion Jones** a fini par avouer s'être dopée aux stéroïdes. Elle a dû purger une peine de six mois de prison pour s'être parjurée devant un tribunal. Contrôlée positive au meldonium (THP) en mars 2016 à l'Open d'Australie, la star du tennis **Maria Sharapova** risque de deux à quatre ans de suspension. Pour avoir utilisé un produit brûle-graisses, l'international français **Mamadou Sakho** a été suspendu fin avril pour trente jours par l'Union des associations européennes de football à titre conservatoire.

14 écrivains, photographes et dessinateurs témoignent

RÉFUGIÉS

CINQ PAYS / CINQ CAMPS

Didier DAENINCKX
 Laurent GAUDE
 Damien GLEZ
 Didier KASSAI
 Reinhard KLEIST
 Christina MALEOUN
 Martin MIDDLEBROOK
 Cécile POMÈS
 Afey RAHIMI
 REZA
 Uwe TIMM
 Franck TURINE
 Vincent VAN DER STOCKT
 Nicolas WILD

une coédition
Arte / éditions inventit
**en librairie le
13 mai**

23€

20 x 26 cm - 288 pages
125 photographies - 92 planches de BD
4 textes d'écrivains

Tous les bénéfices réalisés sur ce livre seront reversés
au Haut Commissariat des Nations unies pour les réfugiés.

EMMANUELLE PAR POLANSKI

FEMME TOTALE

Ils se sont rencontrés en 1985 et ne se sont plus quittés. Portrait d'Emmanuelle Seigner à travers les yeux du cinéaste franco-polonais, dont ARTE diffuse cinq films alors que paraît une édition augmentée de son autobiographie, *Roman par Polanski*.

Ce qui transparaît avec force à la lecture du dernier et nouveau chapitre de *Roman par Polanski*, la passionnante autobiographie du cinéaste franco-polonais, rééditée pour la première fois depuis sa parution en 1984, c'est l'amour que son auteur porte à son épouse et muse, Emmanuelle Seigner, la mère de ses deux enfants. L'actrice fait la connaissance de Roman Polanski au milieu des années 1980 : mannequin de 18 ans, elle vient de jouer un petit rôle dans *Détective* de Godard sans pour autant envisager une carrière au cinéma. Lui a 33 ans de plus et un parcours de réalisateur exceptionnel, associé à une destinée aussi romanesque que tragique. Grâce à son mentor, la jeune fille impose sa présence féline et son tempérament volcanique dès *Frantic* (1988), leur première collaboration, un thriller où elle se mesure à la star Harrison Ford. L'actrice et le cinéaste se marient l'année suivante, et les trois films dans lesquels Polanski dirigera Emmanuelle Seigner au cours des années suivantes dessinent un portrait de femme tout en contrastes.

LA RENAISSANCE DE VÉNUS

De *Frantic* à *La neuvième porte* (1999), où elle incarne rien moins que Satan, il lui donne une partition physique où elle court, escalade les murs et se bat. Plus important est *Lunes de fiel* (1992), drame d'une passion amoureuse exacerbée, où elle apparaît tour à tour naïve, défaite puis provocante. Celle qui rêva un temps d'être danseuse avant de devenir à partir de 2007 une chanteuse rock épanouie y exécute des danses d'une sensualité torride, comme plus tard dans *La Vénus à la fourrure* (2013). Dernier long métrage en date du cinéaste, et "polanskien" en diable, ce huis clos inspiré du roman de Sacher-Masoch reprend les motifs dominée/dominante, manipulatrice/manipulée présents dans *Lunes de fiel*, sur un registre plus mordant et ironique. Il permet à la comédienne de donner toute la mesure d'un talent souvent sous-employé et lui vaut d'être nommée au César de la meilleure actrice en 2014. Sous-

© RP PRODUCTIONS



tendu de références à leurs carrières respectives aussi bien que communes, comme la mention d'*Hedda Gabler* d'Ibsen, qu'elle joua au théâtre en 2003 dans une mise en scène de son époux, *La Vénus à la fourrure* est un cadeau à celle qui l'a soutenu dans les épreuves et dont il admire la force tranquille.

Marie Gérard

CYCLE POLANSKI

DIMANCHE 5 JUIN

Le pianiste à 20.45

Roman Polanski : a film memoir, documentaire, à 23.10

LUNDI 6 JUIN

La neuvième porte à 20.55

Répulsion à 23.05

MERCREDI 8 JUIN

La Vénus à la fourrure à 20.55

La jeune fille et la mort à 23.20



DU CINÉMA PLEIN(S) CHAMP(S)

arte C  NEMA

arte
360

UN PLATEAU DE CINÉMA COMME SI VOUS Y ÉTIEZ : c'est l'incroyable promesse de *Jours de tournage*, une série de documentaires capturés à 360 degrés sur le tournage d'un film. Premier numéro avec *Ma loute*, le dernier Bruno Dumont. Immersion garantie !

ET SI BRUNO DUMONT TOURNAIT SON PROCHAIN FILM

avec des images captées à 360 degrés ? Ce n'est encore qu'un rêve, mais une chose est certaine : le réalisateur nordiste s'intéresse de près aux nouvelles formes d'écriture, sans délaisser pour autant le cinéma traditionnel. Deux ans après *P'tit Quinquin*, sa première série délicieusement loufoque, coproduite par ARTE France, Bruno Dumont revient au Festival de Cannes, en compétition officielle avec *Ma loute*. En salles le 13 mai, ce thriller burlesque confirme son virage vers la comédie. Sur le tournage, le cinéaste a accepté qu'une équipe des Éditions du bout des doigts vienne installer pas moins de douze caméras et dix sources sonores pour réaliser la première série documentaire en réalité virtuelle sur un plateau de cinéma.

LE RÉSULTAT EST UN FILM DE DIX MINUTES en forme de making of immersif, qui permet de plonger dans les coulisses du septième art avec un œil panoptique. Car si l'on sait tous qu'un plateau fourmille, tant à l'avant-scène qu'à l'arrière-plan, de techniciens affairés qui procèdent aux derniers réglages jusqu'au fameux "Moteur !", *Jours de tournage* offre la possibilité, grâce aux images à 360 degrés, de focaliser son attention sur les plus infimes détails. Difficile dès lors de résister à l'envie de visionner plusieurs fois le documentaire, ainsi que les huit séquences additionnelles (dont une époustouflante sur un char à voile), véritables gourmandises pour l'œil curieux.

L'ÉQUIPE DE RÉALISATION A INTELLIGEMMENT

varié les points de vue, si bien que l'internaute se retrouve en position privilégiée, tantôt près de Bruno Dumont, tantôt au milieu des acteurs qui attendent de tourner leur scène. D'autres séquences montrent Fabrice Luchini ou Valeria Bruni Tedeschi en train de répéter, pendant qu'à leurs côtés le preneur de son positionne sa perche et que l'accessoiriste règle les derniers détails. Avec ce dispositif à 360 degrés, outre le sentiment unique d'immersion (renforcé par l'utilisation d'un casque de réalité virtuelle), c'est la magie du cinéma qui est décortiquée et dévoilée à travers tout le hors-champ habituellement invisible aux spectateurs. Aux images du plateau s'ajoute un entretien avec Bruno Dumont, qui s'interroge sur la manière de faire se rencontrer narration et prise de vues à 360 degrés. Une fascinante mise en abyme pour ce nouveau projet qui trouve naturellement sa place dans l'application ARTE360. Prochain *Jours de tournage* prévu : sur le plateau de *High life*, de Claire Denis, courant 2016.

Nicolas Bole

JOURS DE TOURNAGE

Documentaire immersif à 360 degrés (10mn)

et en huit séquences additionnelles (17mn)

Disponible sur l'application ARTE360, sur cinema.arte.tv

et pour les casques de réalité virtuelle

Coproduction : ARTE GEIE, Les Éditions du bout des doigts

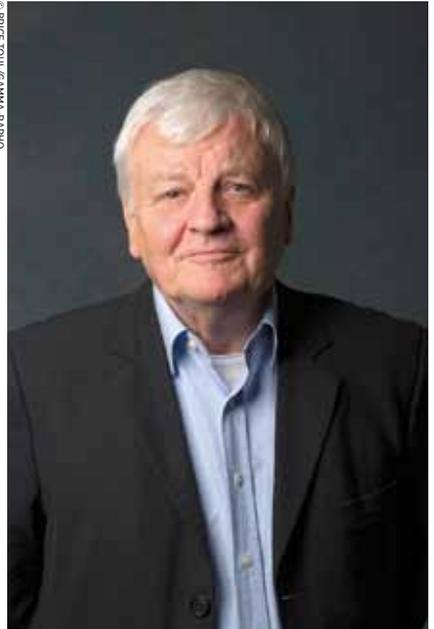
BIXENTE LIZARAZU

LE SURF FUT SA PREMIÈRE PASSION. Mais c'est le football qui le fit champion du monde. Bixente Lizarazu, le petit Basque (1,69 mètre) à la gueule d'amour, est repéré à 14 ans dans un club d'Hendaye. Alors entraîneur à Bordeaux, Aimé Jacquet formera cet ailier gauche pour en faire... l'un des meilleurs défenseurs du monde des années 1990. Offensif et énergique, il devient titulaire en 1996 dans une équipe de France avec qui il remporte le Mondial 1998 et, deux ans plus tard, le championnat d'Europe. S'il prend en 2006, à 37 ans, une retraite méritée après avoir porté, entre autres, les maillots du Bayern de Munich et de l'OM, il n'en déserte pas pour autant les arènes du foot, devenant commentateur tous azimuts pour les médias (Canal+, TF1, RTL, *L'équipe*). On le retrouvera dès le 10 juin, date du début de l'Euro 2016, sous sa casquette de chroniqueur. Cet amoureux des océans met aussi sa notoriété au service de la mer et son littoral, à travers l'association Liza pour une mer en bleus. **Petites histoires du foot franco-allemand - Les meilleurs adversaires du monde, mardi 7 juin à 22.25**

© STÉPHANE LAMOUR / PASCAL



© BRICE TOLL / GAMMA-RAPHO



JACQUES PERRIN

CELA FAIT SOIXANTE ANS QUE SA RÉSERVE, ZÉBRÉE D'UN SOURIRE JUVÉNILE, enchante les écrans, grands et petits. Très tôt, le jeune héros romantique de *La fille à la valise* (1962), devenu prince charmant chez *Les demoiselles de Rochefort* (1967), s'est piqué de produire *Z*, le film politique d'un cinéaste encore obscur nommé Costa-Gavras, chez qui il avait incarné un meurtrier aux faux airs d'ange blond (*Compartment tueurs*, 1965). Dès lors, Jacques Perrin a toujours mené de front ses deux activités, prêtant son regard rêveur au héros du *Crabe-tambour*, tout en produisant, puis réalisant, les projets les plus audacieux, toujours liés à une cause, notamment la célébration et la défense de la nature (*Microcosmos*, *Le peuple migrateur*, *Le peuple des océans*, *Les saisons*). Sa dernière production en date, *L'esprit d'équipe*, consacrée à l'affaire Kerviel, sort le 22 juin au cinéma. **Le peuple des océans (1-4), samedi 4 juin à 20.50**

© 2012 GETTY IMAGES



TRINE DYRHOLM

ELLE VIENT DE DÉCROCHER À LA BERLINALE UN OURS D'ARGENT pour son rôle dans le film de Thomas Vinterberg *La communauté*. Elle y incarne une femme trompée par son époux, après l'avoir entraîné dans une expérience de vie communautaire qui va ébranler toutes leurs certitudes. Il y a vingt ans, c'est le même Vinterberg qui avait révélé dans le film choc *Festen* (1998) cette actrice danoise à la surprenante palette émotionnelle. Les esprits curieux l'avaient déjà repérée : à 14 ans, musicienne prodige, elle avait enregistré un album de ses propres chansons après avoir visé l'Eurovision. **Les héritiers, jeudi 9 juin à 20.55**

JOURNÉE

5.00 HD M
COUTURES
La robe vichy
de Jacques Estérel
Documentaire

5.25 M
SQUARE
La fin de l'intellectuel
français ?
Magazine

5.50 M
**PERSONNE
NE BOUGE !**
Le crime était presque
parfait
Magazine

6.30 R
**ESCAPADE
GOURMANDE**
Lyon
Série documentaire

6.55 HD M
**JARDINS D'ICI
ET D'AILLEURS**
Muskau
Série documentaire

7.25 HD M
360° GÉO
Pour l'amour
des oiseaux
Reportage

8.15, 23.45 HD
**UN MONDE
D'OCÉANS**

8.15 HD R
360° GÉO
Cocos - L'île des requins
Reportage

9.10, 11.25 HD R
XENIUS



**Que faire contre
l'acidification des
océans ? ; Les océans :
un monde méconnu ;
La construction navale :
quels sont les enjeux ? ;
Les matériaux bio-
composites : des bateaux
plus résistants ? ;
Comment exploiter les
énergies renouvelables
marines ?**
Magazine

11.25, 13.35 HD R
FEMMES DE LA MER
Au secours des abysses ;
Au secours des coraux ;
Au secours des baleines
Série documentaire

13.35
FUTUREMAG
Magazine

14.10
YOUROPE
Un revenu de base pour
tous et sans condition,
une option pour
l'Europe ?
Magazine

14.55 HD M
**VILLAGES
DE FRANCE**
Yvoire
Série documentaire

15.20 HD R
FEMMES DE LA MER
Au secours du grand
requin blanc ; Au secours
du phytoplancton
Série documentaire

16.50
**LA RUÉE VERS
LES FONDS MARINS
DU PACIFIQUE**
À la recherche
du manganèse
Documentaire

17.40 HD
**À QUI APPARTIENNENT
LES OCÉANS ?**
Documentaire

18.35
ARTE REPORTAGE
Magazine présenté en
alternance par Andrea
Fies et William Irigoyen
(2016, 52mn)
Le rendez-vous
du grand reportage

SOIRÉE

19.30 HD VOD R
**LE DESSOUS
DES CARTES**
Le Danube :
cartographie politique
Magazine géopolitique
de Jean-Christophe
Victor (2015, 12mn)
La difficile coopération
entre États riverains
freine le dynamisme
de la région, alors que
le Danube pourrait
devenir un nouvel axe
d'échange en Europe.



19.45
ARTE JOURNAL

20.00 HD R
360° GÉO
**Terre-Neuve, les
chasseurs d'icebergs**
Reportage (2014,
52mn)
Comment les Terre-
Neuviens puisent au
large de leur île l'eau
la plus pure qui soit.

20.45 HD M
**TOUT EST VRAI
(OU PRESQUE)**
Walt Disney
Série d'animation

20.50 HD R
**LE PEUPLE
DES OCÉANS (1-4)**
Série documentaire

23.45
ROCK AM RING
Concert

1.20
TRACKS



Magazine (2016, 43mn)
Avec l'artiste Lauren
McCarthy, la chanteuse
Sevdaliza, le vidéaste
Craig Baldwin.

2.05 M **VOSTF**
**LES PIEDS
DANS LE TAPIS**
Téléfilm

8.15, 23.45
UN MONDE D'OCÉANS

Les mers et les océans recouvrent plus de 70 % de la surface du globe. Quels mystères cachent-ils et comment les hommes composent-ils avec cet habitat fascinant ? Plongez avec ARTE dans une journée spéciale "océan".

9.10, 11.25
XENIUS

Cinq numéros du magazine scientifique d'ARTE pour explorer, en long et en large, les profondeurs marines.

De l'Observatoire océanologique de Villefranche-sur-Mer, où des chercheurs surveillent la teneur en acide carbonique des océans, aux profondeurs abyssales de la planète bleue, recréées et explorables en modèles 3D, en passant par une petite histoire de la construction navale et ses avancées (comme la construction de nouveaux bateaux en matériaux biocomposites), *Xenius* explore les mers et les océans, incroyables réservoirs d'énergie, d'innovations futures et de découvertes

Magazine présenté par Émilie Langlade et Adrian Pflug (Allemagne, 2014/2015, 5x26mn) - (R. des 21/8, 9/10, 13/11 et 23/12/2014 et 11/11/2015)

11.25, 13.35
FEMMES DE LA MER

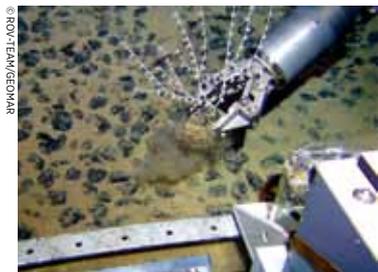
Portraits de femmes qui n'ont pas froid aux yeux et plongent au cœur des divers océans du globe.



Au pôle Nord, la biologiste marine allemande Antje Boetius étudie les fonds marins sous la calotte glaciaire. Verena Schoepf vit près de la Grande Barrière de corail et recherche des "supercoraux" capables de résister à des conditions extrêmes. Aux îles Cook, dans le Pacifique, Nan Hauser étudie le parcours des baleines à bosse pour aider à la protection de cette espèce magnifique mais menacée.

Série documentaire d'Alexandra Sorgenicht (Allemagne, 2015/2016, 5x43mn) - (R. des 7, 9 et 10/3/2016)

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovison pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion
- VF/VOSTF** version française / version originale sous-titrée en français
- VOSTF** version originale sous-titrée en français



© ROY-TEAM/GEOMAR

16.50 LA RUÉE VERS LES FONDS MARINS DU PACIFIQUE À LA RECHERCHE DU MANGANÈSE

Les tubercules de manganèse pourraient constituer la nouvelle source de métal de notre société high-tech. Le hic : ils sont cachés par quatre kilomètres de fond dans le Pacifique...

Les fonds sous-marins aiguisent de plus en plus les appétits des multinationales de l'énergie et des matières premières. Cela risque encore de s'intensifier avec la perspective d'exploiter les tubercules de manganèse présents dans les océans. La France, l'Allemagne, la Russie ainsi que de minuscules États insulaires espèrent profiter de cette nouvelle manne minière. Les conditions extrêmes (froid et pression de l'eau) pourraient décourager ces convoitises. Les océanographes s'inquiètent néanmoins pour la faune des eaux profondes. Une extraction du manganèse à grande échelle pourrait, selon eux, occasionner des dégâts comparables au déboisement des forêts tropicales.

SUR LA PISTE DE LA FAUNE

Pour en savoir plus, l'équipe allemande du bateau-laboratoire *Somme* est allée enquêter sur un site où de profonds sillons avaient été creusés il y a vingt-six ans par quatre kilomètres de fond. Y a-t-il eu, depuis, une régénération de la faune et de la flore tout autour ? Des résultats très attendus par le monde scientifique, même s'il est peu probable qu'ils conduisent à stopper net la volonté d'exploiter le manganèse.

Documentaire de Friederike Lorenz (Allemagne, 2015, 51mn)

© MERWIE MAS MEDEN/PRODUCTION/ROBERT COLLIER



17.40 À QUI APPARTIENNENT LES OCÉANS ?

L'exploitation des fonds marins intéresse au plus haut point nombre d'États qui se disputent âprement les frontières maritimes.

Dans un avenir proche, mers et océans risquent de devenir de véritables sources de conflits entre certaines nations concurrentes. Attirés par la richesse de fonds marins encore largement inexploités, nombre de pays côtiers cherchent à s'arroger des superficies considérables, parfois au détriment de leurs voisins. Créée en 1997 sous l'égide des Nations unies, la Commission sur les limites du plateau continental va, dans les prochaines années, jouer un rôle déterminant. Grâce à une disposition récente du droit maritime international, la souveraineté territoriale des États côtiers s'étendra désormais jusqu'au bout du plateau continental au large de leur littoral. Ils ont donc intérêt à ce que ces limites aillent le

plus loin possible pour s'en approprier les matières premières sous-marines. Sur l'ensemble du globe, plus de 50 % des eaux actuellement non territoriales tomberaient ainsi dans l'escarcelle des États, selon le bon vouloir des experts de la Commission, seuls habilités à fixer ces frontières. Alors que se posent de graves questions écologiques, cette problématique ne semble guère préoccuper l'opinion publique internationale, d'autant que les membres de la Commission travaillent dans la plus grande discrétion... comme en témoignent les difficultés à les interviewer rencontrées par les auteurs de ce documentaire.

Documentaire de Max Mönch et Alexander Lahl (Allemagne, 2015, 53mn)



Le webdocumentaire interactif en quatre volets *Un monde d'océans* suivra pendant douze mois l'évolution des fonds marins, dans le cadre d'un partenariat avec l'Année de la science 2016/2017 en Allemagne.

UN MONDE D'OcéANS

© GALATÉE FILMS



20.50 LE PEUPLE DES OcéANS (1-4)

Une immersion éblouissante dans le monde sous-marin et sa faune, par les maîtres du film animalier Jacques Perrin et Jacques Cluzaud.

1. Le peuple du bleu

Où l'on découvre comment les animaux de haute mer survivent dans l'immense liquide alors qu'il n'y a aucun fond où se poser, aucun solide sur lequel se fixer ou derrière lequel se cacher ; et pourquoi le requin-baleine, le thon et la baleine bleue doivent suivre les courants marins pour trouver leur subsistance.

2. Le peuple des sables et des forêts

Où l'on aperçoit l'invisible qui se dissimule sous les plaines sableuses : des yeux qui guettent, des épines, des siphons, des antennes qui hérissent l'étendue qui semblait vide ; et où l'on découvre toutes les espèces, dont les otaries et les loutres marines, qui s'épanouissent au cœur des grandes forêts sous-marines.

3. Le peuple des récifs

Grands bâtisseurs de la planète, les coraux sont des pierres vivantes, tout à la fois animales, végétales et minérales. Ils façonnent le milieu, multipliant les niches écologiques et provoquant une diversification explosive des espèces.

4. De la terre à la mer

Iguanes, manchots, dauphins et baleines : il y a des millions d'années, les ancêtres de ces mammifères marins étaient terrestres. Ils ont su apporter quelque chose qui n'existait pas dans le grand océan : la tendresse.

RÊVERIE CONTEMPLATIVE

À partir de quatre cent quatre-vingt-dix heures de rushes inédits et après l'énorme succès du *Peuple migrateur*, Jacques Perrin et Jacques Cluzaud nous entraînent au plus près des loutres, des dauphins ou de la baleine bleue dans leurs courses folles à travers les mers. Grâce aux images et à la musique, magistrales, une partie de chasse où se mêlent requins et fous du Cap, plongeant du ciel à plus de 100 km/h pour surprendre leur proie, devient un éblouissant ballet chorégraphié. La bande-son, saisissante, capte le crissement du sable au passage d'une rascasse, la respiration empesée d'une tortue marine ou le couinement d'un dauphin à long bec. Les commentaires de Jacques Perrin interviennent comme des ponctuations récurrentes, éclairant le spectateur sans jamais empiéter sur la rêverie contemplative que suscitent les images. Un voyage au long cours qui captive aussi sûrement qu'un thriller.

Lire aussi page 9

Série documentaire de Jacques Cluzaud et Jacques Perrin (France, 2011, 4x43mn) - Coproduction : Galatée Films & Mizar Films avec la participation de France Télévisions en association avec ARTE France - (R. des 7, 11 et 13/7/2012)



23.45 ROCK AM RING

En tournée européenne, les Red Hot Chili Peppers offrent un concert exceptionnel sur la scène du festival allemand Rock am Ring. Ils ont marqué des générations de fans avec leur rock survolté, vendu plus de 60 millions d'albums, récolté cinq disques de platine et six Grammy Awards avant d'entrer en 2012 au Rock and Roll Hall of Fame. Cinq ans après leur dernier album, *I'm with you*, les légendaires Red Hot Chili Peppers reviennent cet été sur le devant de la scène avec un nouvel opus et une tournée européenne. Les quatre Californiens sont les têtes d'affiche du festival allemand Rock am Ring, dans l'ouest du pays, début juin. Vibrations garanties.

Concert (Allemagne, 2016, 1h30mn)
Réalisation : Sven Offen

JOURNÉE

5.00 R
COURT-CIRCUIT
 N° 798
 Magazine

5.50 HD R
KRUZENSHTERN
 L'école de la mer
 Documentaire

6.45 HD R
LA BRIQUE
 Pierre angulaire
 de l'architecture
 Documentaire

7.15 M
A COMME
 "AARDVARK"
 À la recherche de
 l'animal le plus bizarre
 d'Afrique
 Documentaire

8.00 HD R
ARTE JUNIOR
 Programmes jeunesse



9.35 HD M
LA FOLIE
 EN EMBUSCADE
 Téléfilm (VF)

11.20 HD R
CATHÉDRALES
 DE LA CULTURE
 Philharmonie de Berlin
 Série documentaire

11.45
METROPOLIS
 Magazine

12.30
PHILOSOPHIE
 Chaplin, peut-on dire
 que l'humour sauve
 le monde ?
 Magazine



13.00 R
SQUARE
 Carte blanche
 à Jim Rakete
 Magazine

14.00 HD M
LE PEUPLE
 DES OCÉANS
 Le peuple du bleu ;
 Le peuple des sables
 et des forêts ; Le peuple
 des récifs ; De la terre
 à la mer
 Série documentaire

17.00 R
PERSONNE
 NE BOUGE !
 Spécial Tom Cruise
 Magazine

17.35 HD R
MAÎTRES
 DE L'ILLUSION
 Au-delà de la magie
 Documentaire

18.30 HD R
MAESTRO
LE "CONCERTO
POUR PIANO N° 2"
DE RACHMANINOV
PAR KIRILL GERSTEIN
 Concert

SOIRÉE

19.15 R
CUISINES
 DES TERROIRS
 Le Palatinat méridional
 Série documentaire
 (2015, 26 mn)
 Maraîchage bio et
 récolte collective avec
 les trois générations de
 la famille Gross.

19.45 R
ARTE JOURNAL

20.00 R
KARAMBOLAGE
 Magazine

20.15 R
VOX POP
 L'Europe, le nouveau
 paradis des touristes
 Magazine

20.40 HD M
TOUT EST VRAI
(OU PRESQUE)
 Louis de Funès

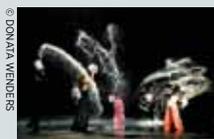


Série d'animation
 (2016, 30x3mn)
 Si Louis de Funès a
 démarré sa carrière
 comme musicien,
 l'instrument qui l'a rendu
 célèbre, c'est son visage.

20.45 VF/VOSTF
CINÉMA
LE PIANISTE
 Film

23.10 R
ROMAN POLANSKI :
A FILM MEMOIR
 Documentaire

0.45 HD R
PINA BAUSCH :
VOLLMOND
 Danse (2010, 1h56mn)
 Réalisation : Wim
 Wenders



Motif récurrent dans le
 travail de Pina Bausch,
 l'eau irrigue cette pièce
 créée en 2006.
 Un spectacle
 époustouflant capté
 par Wim Wenders.

2.40 R
WOZZECK
 Concert

4.25 M
PHILOSOPHIE
 Chaplin, peut-on dire
 que l'humour sauve
 le monde ?
 Magazine

8.00

ARTE JUNIOR

Chaque dimanche, **ARTE Junior** concocte un
 petit déjeuner complet.

Au sommaire : *Lucie raconte l'histoire*, une petite
 luciole qui se projette dans le passé ; *Géolino*, une
 version jeune public des reportages de *360° Géo* ;
Au nom de tous les mêmes ou la Convention inter-
 nationale des droits de l'enfant à travers des his-
 toires singulières ; la série jeunesse *La malédiction*
du faucon ; et *ARTE Junior, le mag* ou l'actualité à
 hauteur d'enfant.

Programmes jeunesse (2016, 1h30mn)

11.45

METROPOLIS

Salzburg

Tour d'horizon du Salzburg d'hier et d'aujourd'hui, à
 l'occasion du 200^e anniversaire de la ville autrichienne.
 Le lieu de naissance de Mozart célèbre aussi les arts
 urbains, du breakdance au graffiti.

Wintergatan

Le groupe suédois Wintergatan a fait le buzz avec la
 vidéo d'une machine sensationnelle : actionnée par
 une manivelle, elle produit une musique spectaculaire
 par le biais de milliers de billes. Rencontre.



Magazine culturel (Allemagne, 2016, 43mn)

12.30

PHILOSOPHIE

CHAPLIN, PEUT-ON DIRE QUE L'HUMOUR SAUVE LE MONDE ?

Raphaël Enthoven s'entretient avec Marc
 Cerisuelo, philosophe spécialiste du cinéma.

L'humour nous console-t-il de ce que l'on est impuissant
 à changer, ou peut-il au contraire agir sur le monde ?
 Un entretien autour de Chaplin avec Marc Cerisuelo,
 philosophe et docteur en études cinématographiques,
 qui a notamment publié *Hollywood à l'écran* (Presses
 Sorbonne nouvelle, 2000) et *Fondus enchaînés – Essais*
de poésie du cinéma (Seuil, 2012).

Magazine présenté par Raphaël Enthoven (France, 2016, 26mn)

☑ sous-titrage pour sourds
 et malentendants

☑ audiovision pour aveugles
 et malvoyants

HD diffusion en haute définition

R disponible sur Internet durant
 sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

VF/VOSTF version française
 version originale
 sous-titrée en français

VOSTF version originale
 sous-titrée en français

17.00

PERSONNE NE BOUGE ! SPÉCIAL TOM CRUISE

Avec lunettes d'aviateur et sourire Colgate, variations sur la star absolue des années 1980.



Story

De *Top gun* à Jack Reacher, Tom Cruise serait-il l'ambassadeur de l'Américain moyen ?

Garde-robe

Tour d'horizon des lunettes d'aviateur, modèle indispensable pour tous les beaux gosses de la planète.

Scandale !

En 2013, le journaliste Laurent Vachaud détecte dans le dernier film de Kubrick, *Eyes wide shut*, des allusions à peine voilées à la scientologie. Scandale !

Clipologie

Composé par les Beach Boys pour la BO du film de Roger Donaldson *Cocktail*, en 1988, "Kokomo" se hisse à la tête des charts en un éclair.

Star-system

Comment réussir à Hollywood quand on est petit ? Découvrez la méthode Tom Cruise (1,70 m) pour devenir célèbre et le rester.

Icone

En 1994, le monde découvre, ébahi, les amours de Tom Cruise et Brad Pitt dans *Entretien avec un vampire*, de Neil Jordan.

Perle rare

1984. Tom Cruise, la vingtaine, répond à une interview et compare les femmes à de la glace au chocolat, avant d'avouer être en paix avec Dieu.

En partenariat avec 

Revue culturelle de Philippe Collin, Xavier Mauduit et Frédéric Bonnaud (France, 2016, 35mn) - Coproduction : ARTE France, Ex Nihilo

18.30 | MAESTRO

LE "CONCERTO POUR PIANO N° 2" DE RACHMANINOV PAR KIRILL GERSTEIN

Le jeu clair et rigoureux du pianiste russo-américain magnifie l'une des plus célèbres œuvres symphoniques de Rachmaninov.



Le deuxième concerto pour piano de Rachmaninov (1873-1943), probablement la plus célèbre de ses œuvres symphoniques, a connu depuis sa création en 1901 un triomphe sans précédent dans les salles de concert du monde entier. Son élégance mélodique et sa mélancolie postromantique lui ont plus récemment conféré une nouvelle jeunesse dans les bandes-son de plusieurs productions hollywoodiennes. Sous la baguette de son compatriote Semyon Bychkov, le jeu clair et rigoureux du pianiste russo-américain Kirill Gerstein en magnifie les contrepoints et les envolées, accompagné par l'Orchestre du Gewandhaus de Leipzig.

En partenariat avec 

arte CO NCERT

Concert (Allemagne, 2014, 42mn) - Réalisation : Ute Feudel - Direction musicale : Semyon Bychkov Avec : le pianiste Kirill Gerstein (piano) et l'Orchestre du Gewandhaus de Leipzig



20.15 VOX POP L'EUROPE, LE NOUVEAU PARADIS DES TOURISTES ?

Chaque semaine, *Vox pop* enquête dans les coulisses de la société européenne.

L'enquête : depuis les printemps arabes, puis la crise syrienne, les touristes européens redécouvrent les richesses de leur continent et plébiscitent le Portugal, l'Espagne ou la Grèce. *Vox pop* a enquêté en Bulgarie, qui accueillera cette année 20 % de touristes en plus. Avec le ski en hiver, la côte de la mer Noire en été, elle offre des tarifs proches du *low cost* du Maghreb, la sécurité en plus. Mais la corruption et l'argent sale menacent un littoral que des lois poreuses peinent à protéger.

L'interview : Philippe Gloaguen, patron du *Guide du routard*.

Le Vox report : pourquoi la minorité turque de Chypre a hâte de rejoindre l'Union européenne.

Sans oublier le tour d'Europe des correspondants.

Magazine présenté par John Paul Lepers (France, 2016, 26mn) Coproduction : ARTE France, Magneto Presse



© STUDIOCANAL

© R.P. PRODUCTIONS



20.45 | CINÉMA LE PIANISTE

Un pianiste juif survit dans le ghetto de Varsovie puis réussit à s'enfuir. Une reconstitution dantesque et magistrale signée Polanski, avec Adrien Brody dans son plus beau rôle.

Varsovie, 1940. Wladyslaw Szpilman, pianiste officiel de la radio d'État polonaise, joue en studio le *Nocturne en do mineur* de Chopin quand une explosion vient éventrer le bâtiment. La Wehrmacht est entrée dans la ville. Avec les autres juifs de Varsovie, Szpilman et sa famille vont plonger dans l'horreur du ghetto. Premières exactions, assassinats de masse, puis mise en place implacable des déportations. Recueilli par des amis polonais, le pianiste assistera caché à la tragédie des siens, marquée par la révolte désespérée du ghetto et par sa destruction finale. D'hôpitaux bombardés en caches sommaires, Wladyslaw le témoin continue de jouer en pensée, faisant résonner dans sa tête la musique qui risquerait de trahir sa présence.

DÉNI D'HUMANITÉ

En adaptant le récit autobiographique de Wladyslaw Szpilman, Roman Polanski a choisi un sujet qui le touche intimement : lui-même a survécu, enfant, au ghetto de Cracovie, échappant à la déportation, contrairement à ses parents et à sa sœur. Sa mère a péri à Auschwitz. Celui qui avait refusé de tourner *La liste de Schindler*, que lui proposait Spielberg, met son immense talent au service de la reconstitution – dantesque – de la capitale polonaise occupée. Il offre aussi à Adrien Brody, présent à chaque plan, un rôle

extraordinaire : celui d'un grand artiste, préservant grâce à la musique l'humanité que lui dénie la réalité atroce du nazisme. Un film majeur, poignant de bout en bout, unanimement acclamé.

■ **Palme d'or, Festival de Cannes 2002 – Meilleur film, meilleur acteur, meilleur réalisateur, meilleure musique, meilleure photographie, meilleurs décors, meilleur son, César 2003 – Meilleur acteur, meilleur réalisateur, meilleure adaptation, Oscars 2003**

Lire aussi page 7

CYCLE POLANSKI

(*The pianist*) Film de Roman Polanski (France/Pologne/Allemagne/Royaume-Uni, 2002, 2h30mn, VF/VOSTF)
Scénario : Ronald Harwood d'après le récit éponyme de Wladyslaw Szpilman – Avec : Adrien Brody (Wladyslaw Szpilman), Emilia Fox (Dorota), Michal Zebrowski (Jurek), Ed Stoppard (Henryk), Maureen Lipman (la mère), Frank Finlay (le père), Jessica Kate Meyer (Halina), Julia Rayner (Regina), Thomas Kretschmann (Wilm Hosenfeld) – Image : Pawel Edelman – Montage : Hervé de Luze – Musique : Wojciech Kilar
Production : R.P. Productions, Heritage Films, Studio Babelsberg, Runteam, StudioCanal, Bac Films, Canal+ Polska, Telewizja Polska (TVP), Agencja Produkcji Filmowej, Filmboard Berlin-Brandenburg (FBB), FilmFernsehFonds Bayern, Filmförderungsanstalt (FFA)

23.10

ROMAN POLANSKI : A FILM MEMOIR

Roman Polanski livre les clés intimes de son cinéma et de son imaginaire à travers son histoire personnelle. Passionnant.

Construit autour d'un entretien fleuve entre Roman Polanski et son ami Andrew Braunsberg (qui fut notamment le producteur de *Macbeth*, du *Locataire* et de *Quoi ?*), ce documentaire relate la vie exceptionnelle du cinéaste. Il évoque son enfance dans le ghetto de Cracovie, ses premiers films en Pologne, sa carrière en Europe et aux États-Unis (couronnée par un Oscar pour *Le pianiste*), le meurtre tragique de Sharon Tate, sa femme alors enceinte de huit mois, la controverse autour de son arrestation en 1977, son travail et sa vie aujourd'hui en France, avec son épouse Emmanuelle Seigner. Les entretiens ont été enregistrés chez Roman Polanski, dans son chalet suisse de Gstaad, où il a été pendant plusieurs mois en résidence surveillée, après avoir été arrêté alors qu'il se rendait au Festival du film de Zurich, à l'automne 2009. Les conversations sont illustrées par des extraits de ses films, des images d'archives, des coupures de presse, des photos personnelles et exclusives, établissant la chronique de la vie du cinéaste.

Lire aussi page 7

CYCLE POLANSKI

Documentaire de Laurent Bouzereau (Royaume-Uni, Allemagne, 2011, 1h34mn)
Production : Anagram Films, Studio Babelsberg (R. du 9/2/2014)

JOURNÉE

5.00 HD M
CATHÉDRALES DE LA CULTURE
 Philharmonie de Berlin
 Série documentaire

5.30 M
KHATIA BUNIATISHVILI À KIEV : "TABLEAUX D'UNE EXPOSITION" DE MOUSSORGSKI
 Documentaire

6.15 HD M
DIS-MOI COMMENT TU DORS
 En Allemagne
 Série documentaire

6.45 M
ARTE REPORTAGE
 Magazine

7.35 +7
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programmes jeunesse

7.45 HD M
UN KILOMÈTRE À PIED...
 Le chemin de Stevenson dans les Cévennes
 Série documentaire

8.30 HD M
XENIUS
 Les océans : un monde méconnu
 Magazine

8.55 HD M
LE PORT DE HAMBOURG
 Histoire d'un géant
 Documentaire

10.40 HD +7 R
360° GÉO
 Le gardien du mont Kenya ; Cantine à l'indienne ; Palawan, l'empire des perles
 Reportages

13.20 +7
ARTE JOURNAL

13.35 M VF/VOSTF
 CINÉMA
BAGDAD CAFÉ



Film de Percy Adlon (1987, 1h27mn)
 Dans une minable station-service au cœur du désert, Percy Adlon revisite le thème de la vieille Europe confrontée au rêve américain. Une fable optimiste dont la BO a fait date.

15.15 +7 2 R
VOYAGE AUX AMÉRIQUES

Tultepec, capitale mexicaine des feux d'artifice
 Série documentaire de Dan Duncan (2012, 10x26mn)
 Du Brésil à l'Alaska en passant par les Caraïbes, une série documentaire ethnographique à la découverte de toutes les Amériques.

15.40 HD +7 2 R
L'AMÉRIQUE LATINE DES PARADIS NATURELS
 Les Andes



Série documentaire (2012, 5x43mn)
 De l'Amazonie à la Patagonie en passant par les Andes, découverte de l'Amérique latine et de ses contrées les plus sauvages.

16.25 HD VOD 2 M
LES SUPERPOUVOIRS DE L'URINE
 Documentaire

17.20 HD M
XENIUS
 Les océans : un monde méconnu
 Magazine

17.45 +7 2 R
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
 Bourgogne, Côte d'or
 Série documentaire

18.15 M
LES PARCS NATIONAUX CANADIENS
 Gwaii Haanas – La beauté sauvage
 Série documentaire

SOIRÉE

19.00 HD +7
LA GREAT OCEAN ROAD AUSTRALIENNE
 Des surfeurs et des koalas
 Série documentaire (2015, 3x43mn)
 Un périple de toute beauté le long de la Great Ocean Road, qui borde la côte sud de l'Australie.

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 +7
28 MINUTES
 Magazine

20.50 HD +7 2
TOUT EST VRAI (OU PRESQUE)
 Céline Dion
 Série d'animation

20.55 VF/VOSTF
 CINÉMA
LA NEUVIÈME PORTE
 Film

23.05 +7 R VF/VOSTF
 CINÉMA
RÉPULSION
 Film

0.50 +7 R
 LA LUCARNE
LE SOUVENIR D'UN AVENIR
 Documentaire

1.30 HD M
EMILIA OU LES TRIBULATIONS D'UNE ITALIENNE EN CHINE
 Documentaire



2.20 +7 2 R
JE CHERCHE JEANNE
 Documentaire

3.45 M
METROPOLIS
 Magazine

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovison pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- +7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion
- VF/VOSTF** version française / version originale / sous-titrée en français
- VOSTF** version originale / sous-titrée en français

© BAC FILMS



20.55 | CINÉMA
LA NEUVIÈME PORTE

Dans ce thriller fantastique d'une redoutable efficacité, Polanski perd Johnny Depp sur les traces d'un livre satanique.

Dean Corso, chasseur de livres anciens, est chargé par un bibliophile de trouver deux copies d'un traité satanique, *Les neuf portes du royaume des ombres*, qui donnerait le pouvoir d'invoquer le diable. Son client veut être sûr qu'il en possède l'original, acquis après le suicide du précédent propriétaire. L'enquête de Corso le mène d'abord au Portugal, puis en France, au fil d'un labyrinthe semé d'énigmes et de cadavres, sous la protection ambiguë d'une blonde mystérieuse, mi-ange, mi-démon...

ANGOISSE HORS-CHAMP

En choisissant d'adapter le roman *Club Dumas* d'Arturo Pérez-Reverte (*El capitán*), Roman Polanski continue d'explorer la veine fantastique qui lui a si bien réussi dans *Rosemary's baby*. Habilement, le cinéaste place l'angoisse hors-champ pour tenir son public en haleine. Emmanuelle Seigner excelle dans son rôle d'ange-gardien inquiétant – qui pourrait bien être le diable en personne. Quant à Johnny Depp, en détective aussi vénal qu'élégant, parfois dépassé par son affaire, il livre une composition tout en humanité.

Lire aussi page 7
CYCLE POLANSKI

(*The ninth gate*) Film de Roman Polanski (France/Espagne/ États-Unis, 1999, 2h08mn, VF/VOSTF) - Scénario : John Brownjohn, Enrique Urbizu, Roman Polanski, d'après le roman *Club Dumas*, d'Arturo Pérez-Reverte - Avec : Johnny Depp (Dean Corso), Frank Langella (Boris Balkan), Lena Olin (Liana Telfer), Emmanuelle Seigner (la fille), Barbara Jefford (la baronne Kessler), Jack Taylor (Victor Fargas) - Image : Darius Khondji - Montage : Hervé de Luze Wojciech Kilar - Production : R.P. Productions, Orly Films, TF1 Films Production



23.05 | CINÉMA RÉPULSION

Rongée par la frustration sexuelle, une jeune femme (Catherine Deneuve) bascule dans le meurtre. Polanski signe dans la lignée de Hitchcock une étude de cas terrifiante et inoubliable.

Carole Ledoux, une manucure belge, vit avec sa sœur Hélène dans un appartement londonien. À la fois attirée et révoltée par le sexe, Carole est une jeune femme vierge qui trouve la relation de sa sœur avec Michael, un homme marié, extrêmement dérangeante. Lorsque ceux-ci partent en vacances, Carole commence à sombrer et commet l'irréparable...

LA FÊLURE

Ce premier film en anglais de Roman Polanski oscille entre le film d'horreur et le thriller psychologique, dans l'esprit du *Psychose* d'Alfred Hitchcock. Dans cette histoire d'une schizophrène homicide, selon Polanski, "les meurtres ne constituent pas une histoire, ils découlent du comportement de la fille. L'action du film, c'est le cours implacable de sa folie, quelque chose qui n'a ni commencement ni fin. Tout ce que montre le film est une coupe taillée arbitrairement au milieu de cela". Une coupe d'ailleurs évidemment manifestée à l'écran par cette étrange fissure en forme de

sexe féminin que Carole, fascinée, ne cesse d'observer. Le film baigne dans une atmosphère angoissante, renforcée par un noir et blanc aiguisé à l'extrême. La folie palpable de Carole, superbement incarnée par Catherine Deneuve, distille un malaise de plus en plus prenant. Il suffit alors d'un rien, un reflet dans un miroir ou un bol sur une table vu sous un certain angle, pour que le spectateur tressaille ou s'inquiète... L'une des réussites les plus éclatantes de Roman Polanski.

**Lire aussi page 7
CYCLE POLANSKI**

(*Repulsion*) Film de Roman Polanski (Royaume-uni, 1965, 1h45mn, VF/VOSTF) - Scénario : Roman Polanski et Gérard Brach - Avec : Catherine Deneuve (Carole Ledoux), John Fraser (Colin), Ian Hendry (Michael), Yvonne Furneaux (Hélène Ledoux), Patrick Wymark (le propriétaire), Helen Fraser (Bridget), Valerie Taylor (Mme Denise)
Image : Gilbert Taylor - Montage : Alastair Mac Intyre, Karen Howard - Musique : Chico Hamilton
Production : Compton, Cameo, Planet Films GmbH
ZDF - (R. du 8/10/2001)



© FONDS PHOTOGRAPHIQUES DENISE BELLON

0.50 | LA LUCARNE LE SOUVENIR D'UN AVENIR

Un essai filmé sur l'art photographique à partir des archives de la reporter Denise Bellon (1902-1999) coréalisé par sa fille Yannick Bellon et par Chris Marker.

Dans les milliers de planches contacts des archives de la photographe-reporter Denise Bellon, sa fille Yannick Bellon et Chris Marker ont retenu un certain nombre de thèmes et organisé une construction qui traverse les événements brûlants des années 1930 et 1940.

LIRE L'AVENIR

"Nous pensons que le regard sur une photo qui a quarante ou cinquante ans est tout à fait différent du regard que nous portons sur une photo du jour. La photo qui a déjà de l'âge déroule, entre elle et nous, entre l'image et le présent, une durée implicite. Un cliché de l'Exposition de 1937 montrant face à face le pavillon soviétique et le pavillon allemand, la faucille et le marteau face à la swastika, c'est un instantané. Regardé en l'an 2000, nous y ajoutons inconsciemment, la guerre de 1939-1940, le pacte germano-soviétique, l'invasion de la Russie, la chute du mur de Berlin, etc. Nous portons sur une photographie d'il y a dix ou cinquante ans un regard qui est celui que les religions prêtent à l'être omniscient, qui voit le passé, le présent et l'avenir; le regard de Dieu, en somme. Car le secret de l'art de la photographie, c'est quand le photographe lui-même a appris à lire l'avenir dans les images qu'il moissonne au présent" (Yannick Bellon et Chris Marker).

Documentaire de Yannick Bellon et Chris Marker (France, 2001, 42mn) - Coproduction : Les Films de l'Équinoxe, ARTE France - (R. du 22/9/2001)

JOURNÉE

5.25 R
SABINE DEVIEILHE
W. A. Mozart – Une académie pour les sœurs Weber

6.10 HD M
DIS-MOI COMMENT TU DORS
Au Japon
 Série documentaire

6.40 M
VOX POP
L'Europe, le nouveau paradis des touristes ?
 Magazine

7.10 M
YOUROPE
Un revenu de base pour tous et sans condition, une option pour l'Europe ?
 Magazine

7.35 +7
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.45 HD M
UN KILOMÈTRE À PIED...
Balade andalouse, Espagne
 Série documentaire

8.30 HD M
XENIUS
Que faire contre l'acidification des océans ?
 Magazine

9.00 M
LA CITÉ PIRATE
 Documentaire

10.35 M
AFRIQUE, LES ARBRES DE LA VIE
L'hippopotame et l'arbre à saucisses ; Le guépard et l'acacia ; Le léopard et le marula
 Série documentaire

12.50 HD M
JARDINS D'ICI ET D'AILLEURS
Het Loo



Série documentaire (2015, 20x26mn)
 Aujourd'hui : à Apeldoorn, aux Pays-Bas, un ancien jardin royal d'une beauté exceptionnelle.

13.20 +7
ARTE JOURNAL

13.35 M
CINÉMA
DES HOMMES ET DES DIEUX



Film de Xavier Beauvois (2010, 1h57mn)
 Inspirée de l'assassinat des moines de Tibhirine en 1996, une œuvre sur le sacrifice d'une sobriété bouleversante, avec Lambert Wilson et Michael Lonsdale.

15.40 HD +7 R
L'AMÉRIQUE LATINE DES PARADIS NATURELS
L'Amazonie
 Série documentaire

16.25 HD VOD M
POURQUOI LES FEMMES SONT-ELLES PLUS PETITES QUE LES HOMMES ?
 Documentaire

17.20 HD M
XENIUS
Que faire contre l'acidification des océans ?
 Magazine

17.45 +7 R
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
Canal du Midi, France
 Série documentaire

18.15 M
LES PARCS NATIONAUX CANADIENS
Banff et les montagnes Rocheuses
 Série documentaire

SOIRÉE

19.00 HD +7
LA GREAT OCEAN ROAD AUSTRALIENNE
Des chevaux de course et des dinosaures
 Série documentaire

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 +7
28 MINUTES
 Magazine



20.50 HD +7
TOUT EST VRAI (OU PRESQUE)
Hillary Clinton
 Série d'animation

20.55 HD +7
THEMA
PLUS VITE, PLUS HAUT, PLUS DOPÉS
 Documentaire

22.25 +7
PETITES HISTOIRES DU FOOT FRANCO-ALLEMAND
Les meilleurs adversaires du monde
 Documentaire

0.00 HD +7 R
DOWNING STREET
Au service de Sa Majesté ?
 Documentaire

0.55 M
SQUARE
Carte blanche à Jim Rakete
 Magazine

1.20 R VF/VOSTF
UN CHARME TRÈS DISCRET
 Téléfilm

2.35 M
L'IBIS ROUGE
 Film de Jean-Pierre Mocky (1975, 1h17mn)
 L'ironie et le pessimisme amoral de Mocky dans une farce corrosive emmenée par Michel Simon, Michel Serrault et Michel Galabru.

3.55 HD M
LA BRIQUE
Pierre angulaire de l'architecture
 Documentaire

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovison pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- +7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français
VOSTF version originale sous-titrée en français

19.00
LA GREAT OCEAN ROAD AUSTRALIENNE DES CHEVAUX DE COURSE ET DES DINOSAURES

Un périple de toute beauté le long de la Great Ocean Road qui borde la côte sud de l'Australie. Le paléontologue Tom Rich fouille les plages bordant la Great Ocean Road dans l'espoir d'y découvrir des fossiles de dinosaures. On rencontre Symon Wilde, qui vient y baigner ses chevaux. Au point le plus méridional de la route, on croise deux pêcheurs de homards. Les eaux du détroit de Bass figurant parmi les plus dangereuses au monde, on les appelle la "côte des naufrages".

Série documentaire de Joachim Haupt et Sabine Pollmeier (Allemagne, 2015, 3x43mn)

20.05
28 MINUTES

Le magazine quotidien d'actualité 100 % bimédia présenté par Elisabeth Quin. Elisabeth Quin reçoit tous les jours un invité témoin de l'actualité et mène ensuite un débat sur le sujet chaud du jour. Du lundi au jeudi, Xavier Mauduit livre une chronique historique en résonance avec l'actualité, puis Jean-Mathieu Pernin présente la sienne, consacrée aux informations décalées.



Magazine présenté par Elisabeth Quin (France, 2016, 43mn)
 Coproduction : ARTE France, ALP

20.50
TOUT EST VRAI (OU PRESQUE) HILLARY CLINTON



La série quotidienne qui raconte les personnalités avec des petits objets fait son grand retour. Après s'être effacée derrière l'ambition de son mari, un sacré charmeur qui joue du saxophone, Hillary Clinton pourrait devenir la première présidente des États-Unis.



Série d'animation de Nicolas Rendu, Vincent Brunner et Christophe Abric (France, 2016, 30x33mn) - Coproduction : ARTE France, La Blogothèque



© YUZU PRODUCTIONS, DÉCOUPAGES



© SWORILANA FILM/FILM SONGER

20.55 | **THEMA**

PLUS VITE, PLUS HAUT, PLUS DOPÉS

Malgré la multiplicité des scandales, rien n'entraîne la mécanique infernale du dopage. À l'approche de l'Euro de football et des JO de Rio, une enquête édifiante dans les coulisses d'une arnaque planétaire.

Soirée présentée par **Émilie Aubry**

Le dopage a gangrené toutes les disciplines ou presque : cyclisme, foot, basket, boxe, athlétisme... Champions ou amateurs, ils sont nombreux à jouer avec l'éthique pour améliorer leurs performances dans l'espoir de ravir une place sur un podium ou d'arracher un record. Même pris en flagrant délit, rares sont ceux qui bravent la loi du silence. Perpétuellement en avance sur les moyens déployés par les instances étatiques et sportives pour démasquer les tricheurs, les trafiquants diversifient leurs produits, brassant dans l'ombre des milliards sans être inquiétés. Car pour garantir le spectacle des grandes compétitions et conforter les investissements colossaux des sponsors et des médias, l'impunité reste la règle...

INTÉRÊTS CONVERGENTS

Après *Sport : le revers de la médaille*, diffusé en 2014 par ARTE, Xavier Deleu met en lumière les différents rouages de la planète dopage. Tournée dans huit pays, cette nouvelle enquête donne la parole à des sportifs

dopés, suspendus ou repentis, à l'instar du Français Quentin Bigot, spécialiste du lancer de marteau, mais aussi "propres", comme l'ancien cycliste Christophe Bassons, aujourd'hui conseiller antidopage pour la région Aquitaine-Limousin-Poitou-Charentes. Témoignent également des personnalités engagées dans cette lutte, comme Thomas Capdevielle, de l'IAAF (Association internationale des fédérations d'athlétisme), et Olivier Niggli, directeur général de l'AMA (Agence mondiale antidopage), ainsi que des experts et des journalistes. Une enquête fouillée qui met au jour les intérêts convergents des États, des industriels, des fédérations et des sportifs, lesquels favorisent un fléau mondial loin d'être éradiqué.

Lire aussi pages 4-5



Documentaire de Xavier Deleu (France, 2016, 1h30mn)
Coproduction : ARTE France, Yuzu Productions, Découpages

22.25

PETITES HISTOIRES DU FOOT FRANCO-ALLEMAND LES MEILLEURS

ADVERSAIRES DU MONDE

À la veille de l'Euro 2016, une rétrospective ludique des batailles franco-allemandes autour du ballon rond.

Les relations franco-allemandes ont un sacré passé en matière de football, de l'attentat perpétré par la Résistance contre une équipe de la Wehrmacht au match amical organisé un certain 13 novembre 2015 au Stade de France. Ce documentaire passe aussi en revue certains des duels les plus fameux entre les deux équipes nationales, symboliques des deux mentalités, des deux styles qu'elles incarnent : côté allemand, rigueur tactique et physique, côté français, jeu technique et offensif. Interviennent dans le film des joueurs célèbres, comme Just Fontaine – qui mit quatre buts contre l'Allemagne en 1958 –, Bixente Lizarazu, qui a longtemps joué au Bayern de Munich, Willy Sagnol, Alain Giresse et Jürgen Klinsmann, les entraîneurs Didier Deschamps et Joachim Löw, ainsi que des historiens.

LA DYNASTIE ROHR

Le fil rouge de ce périple est l'ancien joueur Gernot Rohr, qui vit depuis quarante ans sur le bassin d'Arcachon. Il a évolué deux ans au Bayern de Munich avant de passer chez les Girondins de Bordeaux, avec lesquels il a été trois fois champion de France. Une tradition familiale puisque son grand-oncle "Ossi" (Oskar) Rohr fut le premier joueur allemand professionnel à rejoindre une équipe française. Il s'engagera en 1939 contre les nazis au sein de la Légion étrangère, et, fait prisonnier, surviva au camp de concentration, puis au front russe.

Lire aussi page 9

Documentaire d'Albert Knechtel (Allemagne, 2016, 1h30mn)

JOURNÉE

5.20 HD M
LORIN MAAZEL
RENCONTRE
ALICE SARA OTT
 Concert

6.05 HD M
DIS-MOI COMMENT
TU DORS
En Espagne
 Série documentaire

6.35 HD M
XENIUS
Le liège : 100 % naturel
et recyclable
 Magazine

7.00 M
PERSONNE
NE BOUGE !
Spécial Tom Cruise
 Magazine

7.35 +7
ARTE JOURNAL
JUNIOR
 Programme jeunesse

7.45 HD M
UN KILOMÈTRE
À PIED...
Le sentier Sarre-Hunsrück
 Série documentaire

8.30 HD M
XENIUS
La construction navale :
quels sont les enjeux ?
 Magazine

8.55 HD M
PLUS VITE, PLUS
HAUT, PLUS DOPÉS
 Documentaire

10.30 HD VOD R M
LES SUPERPOUVOIRS
DE L'URINE
 Documentaire

11.20 HD M
JAPON : LES CHEMINS
DE PÈLERINAGE (1 & 2)
 Documentaire

12.50 R M
ESCAPADE
GOURMANDE
Lyon
 Série documentaire

13.20 +7
ARTE JOURNAL

13.35 R M VF/VOSTF
 CINÉMA
LE PIANISTE

Film de Roman Polanski
 (2002, 2h30mn)
 Un pianiste juif survit
 dans le ghetto
 de Varsovie.

Une reconstitution
 dantesque, avec Adrien
 Brody dans son plus
 beau rôle.

16.10 +7 R
VOYAGE AUX
AMÉRIQUES
Chili - Terre indienne
de volcans
et d'immigrants
 Série documentaire

16.35 HD +7 R
L'AMÉRIQUE LATINE
DES PARADIS
NATURELS
Le Venezuela



Série documentaire
 (2012, 5x43mn)
 À la découverte
 des contrées les plus
 sauvages de l'Amérique
 latine.

17.20 HD M
XENIUS
La construction navale :
quels sont les enjeux ?
 Magazine

17.45 +7 R
PAYSAGES D'ICI
ET D'AILLEURS
Pays malouin
 Série documentaire
 (2014, 20x26mn)
 La série qui explore les
 paysages et leur
 histoire. Aujourd'hui :
 Saint-Malo et l'estuaire
 de la Rance.

18.15 M
LES PARCS
NATIONAUX
CANADIENS
Mont-Riding - La nature
vierge
 Série documentaire



SOIRÉE

19.00 HD +7
LA GREAT OCEAN
ROAD AUSTRALIENNE
Des pingouins et des
nageurs
 Série documentaire
 (2015, 3x43mn)
 Dernière étape d'un
 périple de toute beauté
 sur la côte sud de
 l'Australie.

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 +7
28 MINUTES
 Magazine

20.50 HD +7 R
TOUT EST VRAI
(OU PRESQUE)
Pablo Picasso
 Série d'animation

20.55 +7 R
 CINÉMA
LA VÉNUS À
LA FOURRURE
 Film

22.25 HD +7
 LE DOCUMENTAIRE
 CULTUREL
LE GRAND TOUR
DES LITTÉRATURES
Le New York
d'Uwe Johnson
 Série documentaire

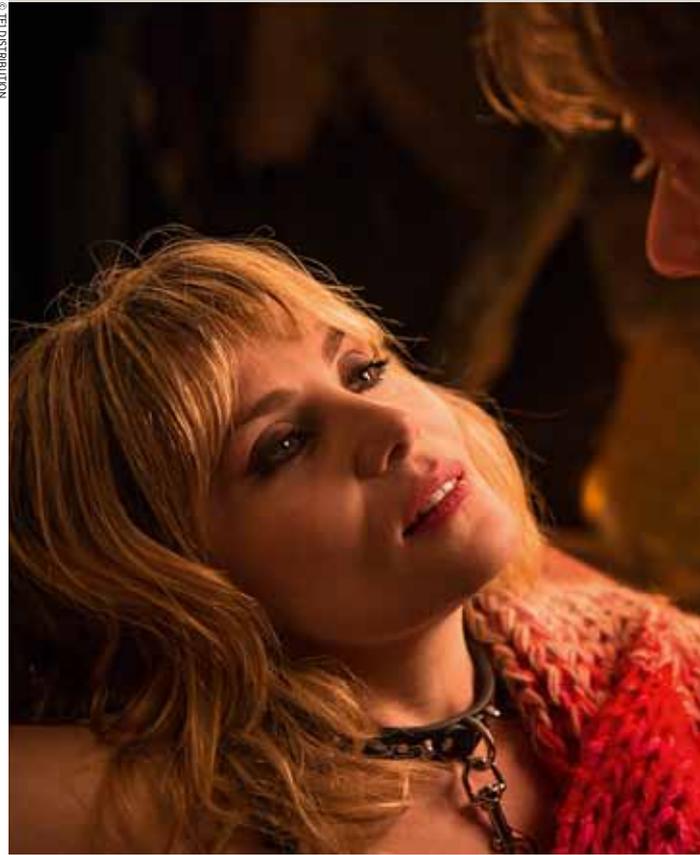
23.20 +7 VF/VOSTF
 CINÉMA
LA JEUNE FILLE
ET LA MORT
 Film

1.05 R M VF/VOSTF
JORDSKOTT, LA
FORÊT DES DISPARUS
(9 & 10)
 Série

3.05 HD M
SWING GAME
 Documentaire

4.00 M
YOUROPE
Un revenu de base pour
tous et sans condition,
une option pour
l'Europe ?
 Magazine

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovison pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- +7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion
- VF/VOSTF** version française / version originale / sous-titrée en français
- VOSTF** version originale / sous-titrée en français



20.55 | CINÉMA
LA VÉNUS À
LA FOURRURE

Entre la comédienne en retard à un casting et le metteur en scène blasé, le rapport de force s'inverse, au profit de la première. Un savoureux huis clos sado-maso, manigancé par un Roman Polanski malicieux.

Excédé par une journée de casting infructueuse, Thomas a hâte de rentrer chez lui. Échevelée et le court vêtue, Vanda surgit sur fond d'orage et le supplie de la laisser auditionner malgré un retard effarant. Le metteur en scène finit par céder devant son culot et lui donne la réplique. Vanda prend alors la situation en main. La pièce qu'ils interprètent explore une relation sulfureuse entre un gentilhomme et une jeune fille dominatrice. Malgré son ignorance affichée, Vanda, qui joue à la perfection, semble maîtriser ce sujet sulfureux.

DÉLICES DE L'AVILISSEMENT
 L'énigmatique Vanda peut aussi bien apparaître comme une femme libérée (et rouée) que comme le fantasme d'un metteur en scène. Les frontières entre théâtre et réalité s'estompent dans ce huis clos adapté de la pièce de David Ives, elle-même inspirée du roman de Sacher-



Masoch – l'homme qui donna un nom au sadomasochisme. Celui-ci explorait, avec un soupçon de misogynie d'époque, les délices de l'aviilissement. Oeil charbonneux, sexy en diable, Emmanuelle Seigner fait preuve d'un abattage impressionnant face à Mathieu Amalric, fin et juste, sachant se rendre ridicule en restant émouvant. Ce duel cinématographique aussi drôle que troublant semble amuser un Polanski malicieux, dont on sent aussi le regard amoureux sur son épouse et muse.

Lire aussi page 7

■ **Meilleur réalisateur (Roman Polanski), César 2014 – Meilleur scénario, prix Lumière 2014**
CYCLE POLANSKI

Film de Roman Polanski (France/Pologne, 2013, 1h35mn)
Scénario : Roman Polanski d'après la pièce éponyme de David Ives, elle-même inspirée du roman de Leopold von Sacher-Masoch - Avec : Mathieu Amalric (Thomas), Emmanuelle Seigner (Vanda) - Image : Pawel Edelmann - Musique : Alexandre Desplat - Montage : Margot Meynier, Hervé de Luze
Production : RP Productions, Monolith Films

22.25 LE DOCUMENTAIRE CULTUREL LE GRAND TOUR DES LITTÉRATURES LE NEW YORK D'UWE JOHNSON

Sur les traces d'écrivains voyageurs à travers le monde. Après la Côte d'Azur, aujourd'hui : les années new-yorkaises dans la vie de l'écrivain Uwe Johnson, au cœur des sixties.

Uwe Johnson (1934-1984) est né en Poméranie, a connu la fuite devant l'Armée rouge puis a vécu en RDA avant de passer à l'Ouest en 1959. Au printemps 1966, il part à New York avec sa famille et y passera deux ans. Il y écrit une œuvre monumentale en quatre tomes, *Une année dans la vie de Gesine Cresspahl* (le tome 1 est paru en 1975 chez Gallimard). Il y met en scène une femme qui lui ressemble, une Allemande installée à New York. L'œuvre a la forme d'un journal intime avec 366 entrées, la première datée du 20 août 1967, la dernière du 20 août 1968, nuit où les Soviétiques envahissent Prague en révolte. Des souvenirs personnels de l'écrivain liés à la Seconde Guerre mondiale, à l'après-guerre et à la RDA se mêlent aux événements brûlants qui ébranlent alors le monde : guerre du Vietnam, émeutes raciales, révoltes étudiantes, assassinats de Robert Kennedy et Martin Luther King, printemps de Prague. Des instantanés du quotidien et des citations tirées du *New York Times* émaillent également le récit. Ce documentaire arpente les rues de New York sur les pas de Johnson et de son héroïne, notamment sur le Riverside Drive, le long de l'Hudson, où il a habité, et rencontre certains de ceux qu'il a côtoyés alors.

À suivre : L'Irlande d'Heinrich Böll et l'Orient d'Hans Christian Andersen.

Série documentaire d'André Schäfer et Marc Augé (Allemagne, 2016, 52mn)



23.20 | CINÉMA LA JEUNE FILLE ET LA MORT

Des années après avoir été torturée, une femme retrouve son ancien bourreau. Mais est-il vraiment celui qu'elle croit ? Une œuvre glaçante, brillamment interprétée par Sigourney Weaver, Ben Kingsley et Stuart Wilson.

En Amérique latine, au début des années 1990. Militante dans un journal d'opposition étudiant, Paulina Escobar a fait partie des nombreuses victimes de la dictature militaire qui a régné sur son pays. Marquée par les tortures infligées durant son incarcération, elle vit désormais recluse auprès de son mari Gerardo, un brillant avocat libéral qui vient d'être nommé à la tête d'une commission d'enquête sur les exactions passées. Un soir, Gerardo est accompagné par un homme. Elle croit reconnaître à sa voix et à son rire son ancien tortionnaire...

LE TEMPS DE LA VENGEANCE

Écrit par Schubert en 1824, le quatuor à cordes en ré mineur D. 810 *La jeune fille et la mort* est l'un des ressorts dramatiques du film adapté par Polanski d'une pièce à succès d'Ariel Dorfman. Réflexion sur le bien et le mal, sur la vérité et la justice, une œuvre tendue et glaçante, à la portée universelle.

CYCLE POLANSKI

(*Death and the maiden*) Film de Roman Polanski (États-Unis/Royaume-Uni/France, 1994, 1h45mn, VF/VOSTF) - Scénario : Roman Polanski, Rafaël Yglesias et Ariel Dorfman, d'après la pièce d'Ariel Dorfman - Avec : Sigourney Weaver (Paulina Escobar), Ben Kingsley (le Dr Roberto Miranda), Stuart Wilson (Gerardo Escobar) - Image : Tonino Delli Colli - Montage : Hervé de Luze - Musique : Wojciech Kilar - Production : Capitol Films, Flach Film, Les Films de l'Astre, Mount/Kramer, Filmstel, Channel Four Films, TF1 Films Production, Canal+

JOURNÉE

5.20 HD M
LES DEUX DERNIÈRES SYMPHONIES DE W. A. MOZART
Concert

6.25 HD M
DIS-MOI COMMENT TU DORS
Aux États-Unis
Série documentaire

6.50 M
METROPOLIS
Magazine

7.35 +7
ARTE JOURNAL JUNIOR
Programme jeunesse

7.45 HD M
UN KILOMÈTRE À PIED...
Sur la côte amalfitaine, Italie
Série documentaire

8.30 M
XENIUS
Les matériaux biocomposites : des bateaux plus résistants ?
Magazine

8.55 HD M
IRAN, UNE PUISSANCE DÉVOILÉE
Documentaire

10.30 M
IRAN, CHRONIQUE D'UNE ANNÉE DÉCISIVE
Documentaire

11.30 HD +7 R
360° GÉO
Chasseurs de trésors à Bangkok ; Japon, la voie du thé
Reportage

13.20 +7
ARTE JOURNAL

13.35 HD M VOSTF
CINÉMA
JACOB, LE MENTEUR



Film de Frank Beyer (1974, 1h36mn)
Dans le ghetto juif, les mensonges de Jacob remontent le moral à tout le monde... Une admirable fable antifasciste, récompensée à la Berlinale en 1975.

15.15 +7 R
VOYAGE AUX AMÉRIQUES
Brésil - Un isolat japonais en Amazonie
Série documentaire de Dan Duncan (2012, 10x26mn)
En Amazonie, les lopins de terre accordés dans les années 1920 à des paysans japonais sont devenus des exploitations prospères.

15.40 HD +7 R
L'AMÉRIQUE LATINE DES PARADIS NATURELS
La Patagonie
Série documentaire

16.25 HD M
À QUI APPARTIENNENT LES OCÉANS ?
Documentaire

17.20 M
XENIUS
Les matériaux biocomposites : des bateaux plus résistants ?
Magazine

17.45 +7 R
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
Chantilly, Picardie
Série documentaire

18.15 M
LES PARCS NATIONAUX CANADIENS
L'archipel de Mingan - Le joyau caché
Série documentaire

SOIRÉE

19.00 HD +7
JAGO : UNE VIE AQUATIQUE



Documentaire de James Reed (2015, 43mn)
L'histoire d'un vieux pêcheur dans l'archipel des Célèbes en Indonésie avec des images en ultra haute définition de plongée en apnée.

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 +7
28 MINUTES
Magazine

20.50 HD +7 R
TOUT EST VRAI (OU PRESQUE)
David Guetta
Série d'animation

20.55 +7 VF/VOSTF
SÉRIE
LES HÉRITIERS (1-3)

23.45 +7 VF/VOSTF
CINÉMA TRASH
SIMETIERRE
Film

1.25 HD +7
FICTION
STEREO



Téléfilm de Maximilian Erlenwein (2014, 1h30mn, VF)
Un couple, une nouvelle vie à la campagne, troublée par d'inquiétants personnages. Un thriller psychologique efficace avec Jürgen Vogel et Moritz Bleibtreu.

2.55 HD +7 R
MARIZA ET ELIANE ELIAS À L'AVO SESSION
Concert



20.55 | SÉRIE
LES HÉRITIERS (1-3)

Un drame familial hautement addictif et retors, aussi finement écrit que sobrement mis en scène, qui confirme, après *Borgen* et *The killing*, la maestria danoise en matière de série.

Épisode 1

Artiste célèbre, maîtresse femme ayant mené librement amours et carrière, Veronika Grønnegaard apprend qu'elle est gravement atteinte d'un cancer. Elle dissimule sa maladie à sa fille Gro, une galeriste dont la dévotion filiale l'exaspère. Son fils cadet Frederik, un avocat plein de rancœur, a cessé de lui parler suite à un drame familial. Quant au benjamin, Emil, il cherche un sens à sa vie en Thaïlande. Trop occupée pour vraiment élever ces enfants nés de deux pères différents, Veronika avait aussi renoncé à partager son existence avec leur demi-soeur Signe, une jeune fleuriste ignorant ses véritables origines. Sentant sa mort proche, Veronika décide de rencontrer Signe et lui lègue par lettre la grande demeure campagnarde dans laquelle elle vit et travaille, sur l'île de Fionie.

Épisode 2

Alors qu'elle organise les funérailles de leur mère, Gro hésite à révéler à ses frères ce qu'elle a appris des dispositions prises par la défunte en ce qui concerne l'héritage. En dépit des tensions croissantes, la cérémonie est somptueuse, d'autant que Thomas, le père de Gro, musicien fantasque qui campe dans un mobil-home sur le domaine, a composé une émouvante partition.

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- +7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion
- VF/VOSTF** version française / version originale sous-titrée en français
- VOSTF** version originale sous-titrée en français



Épisode 3

Alors que Signe cherche à se rapprocher de la fratrie qu'elle vient de se découvrir, le ressentiment des trois enfants légitimes la tient à distance. D'autant que chacun convoite l'héritage qu'elle a accepté de partager avec eux. Gro rêve de transformer le manoir en musée à la mémoire de leur mère, tandis que Frederik veut y installer sa petite famille et qu'Emil doit à la mafia thaïlandaise une grosse somme d'argent.

FAMILLE, JE VOUS (H)AIME

Couronné d'un double Fipa d'or en 2014, et d'une flopée de prix nationaux l'année suivante, ce nouveau bijou danois, après *The killing* et *Borgen*, a été accueilli avec enthousiasme au Royaume-Uni et à domicile. Son caractère hautement addictif ne repose ni sur un suspense policier ni sur la découverte d'un milieu d'ordinaire fermé aux profanes, mais sur la finesse psychologique et la force des situations nouées par Maya Ilsoe. Chacun à sa manière, ces adultes qui ne parviennent pas à guérir des blessures de l'enfance cherchent à se libérer de l'emprise familiale, maternelle en particulier, sans pour autant pouvoir se déprendre d'un passé qui les attache, pour le meilleur et pour le pire. Grâce à la qualité de l'interprétation et à une mise en scène sobre, voire dépouillée – selon les règles du Dogme 95 définies il y a vingt ans autour de Lars von Trier, qui ont inspiré le scénariste et la réalisatrice – chacun peut à la fois s'identifier intimement à leurs tourments et s'en délecter à bonne distance.

Lire aussi page 9

■ **Fipa d'or 2014 de la meilleure série et du meilleur scénario de série**

(*Arvingerne*) Série de Maya Ilsoe (Danemark, 2014, 10x55mn, VF/VOSTF) – Réalisation : Pernilla August – Scénario : Maya Ilsoe, Per Daumiller – Avec : Trine Dyrholm (Gro), Carsten Bjørnlund (Frederik), Mikkel Boe Følsgaard (Emil), Marie Bach Hansen (Signe Larsen), Kirsten Olesen (Veronika Grønnegaard), Jesper Christensen (Thomas), Kenneth M. Christensen (Andreas), Lena Maria Christensen (Solweig), Jens Jørn Spottag (John), Anette Katzmann (Lise), Trond Espen Seim (Robert) – Image : Erik Molberg Hansen – Montage : Åsa Mossberg, Kasper Leick – Musique : Magnus Jarlbo, Sebastian Öberg – Production : DR



23.45 | CINÉMA TRASH

SIMETIERRE

Faire revivre ceux qu'on aime peut s'avérer encore pire que leur mort. Un scénario épouvante signé Stephen King.

Médecin, Louis vient d'emménager à Ludlow, dans le Maine, avec sa femme Rachel et leurs deux jeunes enfants, Elli et Gage. Le couple sympathise vite avec Jud, leur plus proche voisin. Celui-ci les met en garde contre les camions qui roulent à très vive allure sur la route séparant leurs deux maisons. Jud leur fait aussi découvrir le cimetière où sont enterrés les animaux du village. Mais un peu plus tard, lorsque Church, le chat d'Elli, se fait renverser, Jud emmène Louis jusqu'à ce qui était, jadis, le lieu du dernier repos pour les Indiens micmacs...

BRIO DE CAUCHEMAR

Scénarisé par le maître du fantastique Stephen King – qui s'offre même une petite apparition clin d'œil en tenant le rôle du pasteur –, ce

classique du film d'épouvante joue avec brio sur les peurs les plus quotidiennes. Nul n'en sort indemne, surtout pas ceux dont "*le cœur est plus rocailleux qu'un sol acide*"...

(*Pet semetary*) Film de Mary Lambert (États-Unis, 1989, 1h42mn, VF/VOSTF) – Scénario : Stephen King, d'après son roman éponyme – Avec : Dale Midkiff (Louis Creed), Denise Crosby (Rachel Creed), Fred Gwynne (Jud Crandall), Susan Blommaert (Missy Dandridge) – Image : Peter Stein – Montage : Daniel P. Hanley, Mike Hill – Musique : Elliot Goldenthal – Production : Paramount Pictures, Laurel Productions

En juin, ARTE remet la case "Cinéma trash" à l'honneur. La semaine prochaine, la chaîne diffuse *Re-animator*, le jeudi 16 juin à 23.45.

JOURNÉE

5.00 HD M

VILLAGES DE FRANCE
Paimpont
Série documentaire

5.25 HD M

L'ENVOL DE L'ORCHESTRE
Johannes Brahms - "Symphonie n° 2"
Concert

6.10 HD M
DIS-MOI COMMENT TU DORS
En France
Série documentaire

6.40 HD M

XENIUS
Le sport intensif nuit-il à la santé ?
Magazine

7.05 M
FUTUREMAG
Magazine

7.35 +7
ARTE JOURNAL JUNIOR
Programme jeunesse

7.45 HD M
UN KILOMÈTRE À PIED...

Les chemins du comté de Kerry, Irlande
Série documentaire

8.30 M

XENIUS
Comment exploiter les énergies renouvelables marines ?
Magazine

8.55 M
LA FIN DES CHRÉTIENS D'ORIENT ?
Documentaire

10.25 HD M
VILLAGES DE FRANCE
Barfleuer
Série documentaire

11.00 HD VOD

MYSTÈRES D'ARCHIVES
2001. L'enterrement du commandant Massoud ; 1989. Les manifestations de la place Tian'anmen ; 1963. John F. Kennedy à Berlin ; 1959. Le Tour de France ; 1978. Les images retrouvées des Khmers rouges
Collection documentaire de Serge Viallet et Pierre Catalan (2012, 26mn)
Les images racontent l'histoire, *Mystères d'archives* raconte l'histoire des images.

13.20 +7
ARTE JOURNAL

13.35 HD M VF/VOSTF

CINÉMA
PAS SI SIMPLE



Film de Nancy Meyers (2009, 2h)
Renouer avec son ex, bonne ou mauvaise idée ? Une pétillante comédie hollywoodienne avec Meryl Streep et Alec Baldwin.

15.40 HD +7 R

L'AMÉRIQUE LATINE DES PARADIS NATURELS
Le Pantanal
Série documentaire (2012, 43mn)
À la découverte de l'Amérique latine et de ses contrées les plus sauvages.

16.25 M

LA RUÉE VERS LES FONDS MARINS DU PACIFIQUE
À la recherche du manganèse
Documentaire

17.20 M

XENIUS
Comment exploiter les énergies renouvelables marines ?
Magazine

17.45 +7 R

PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
Côte de Granit rose
Série documentaire

18.15 M

LES PARCS NATIONAUX CANADIENS
Gros-Morne - La nature à l'état brut
Série documentaire



SOIRÉE

19.00 HD M

FEMMES DE LA MER
Au secours du phytoplancton
Série documentaire

19.45 +7

ARTE JOURNAL

20.05 +7

28 MINUTES
Magazine

20.50 HD +7

TOUT EST VRAI (OU PRESQUE)
Michel Platini
Série d'animation

20.55 HD +7 VOD R

FICTION
DANBÉ, LA TÊTE HAUTE
Téléfilm

22.20 HD +7 R

SCIENCES
SCÉRÈTES RONDEURS
Quand le sein se dévoile
Documentaire

23.15 HD +7 R

SCIENCES
DÉSIR ET PLAISIR
Les secrets de la libido
Documentaire

0.10 +7

COURT-CIRCUIT N° 799
Vienne et le monde de l'animation
Magazine

1.05 HD +7 R

MON ÉTÉ ORANGE
Téléfilm (VF)



2.50 M

TRACKS
Magazine

3.35 M

BLEU TONNERRE
Court métrage

3.55 +7

BEST OF "ARTE JOURNAL"

☑ sous-titrage pour sourds et malentendants

☑ audiovison pour aveugles et malvoyants

HD diffusion en haute définition

+7 disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français



20.55 | FICTION
DANBÉ, LA TÊTE HAUTE

Le parcours d'une boxeuse française d'origine malienne sacrée championne du monde. Un film rageur, inspiré d'une histoire vraie.

Paris, 1986. Fille d'immigrés maliens, Aya, 8 ans, mène une vie heureuse. Tout bascule quand son père et sa sœur disparaissent dans un incendie criminel. Plus tard, son petit frère est emporté par une méningite. Alors que les anciens de la communauté lui prédisent le pire si elle ne rentre pas au pays, sa mère se bat pour obtenir réparation auprès de la justice. Aya découvre la boxe, exutoire à sa rage de vivre...

AMOUR/OPPOSITION

Inspiré de l'ouvrage *Danbé* d'Aya Cissoko et Marie Desplechin, ce téléfilm met en scène le parcours de deux héroïnes déchirées entre rage et espoir. Mère courage puisant sa force dans son intégrité, Massiré (formidable Tatiana Rojo) exige beaucoup de ses enfants. Petite fille puis ado en amour et en opposition avec elle, Aya la boxeuse collectionne les titres et devient championne du monde. Contrainte de raccrocher, elle rebondit et intègre Sciences-Po. Bourlem Guerdjou a la délicatesse de confronter ces deux femmes à leur complexité, en évitant l'écueil de la leçon d'exemplarité. D'où l'humanité poignante de son film.

■ Meilleur téléfilm, La Rochelle 2014

Téléfilm de Bourlem Guerdjou librement inspiré de *Danbé* d'Aya Cissoko et Marie Desplechin (France, 2014, 1h28mn) - Scénario : Pierre Linhart et Bourlem Guerdjou - Avec : Tatiana Rojo (Massiré Cissoko), Médina Diarra (Aya à 8 ans), Assa Sylla (Aya à 16 ans), Annabelle Lengronne (Aya à 28 ans), Lamine Diarra (Sagui Cissoko), N'Nabinty Bangoura (Massou Cissoko), Souleyman Coulibaly (Moussa Cissoko), Panama Souleymane Dembéle (Issa à 9 ans), Moussa Sylla (Issa à 17 ans), Bruno Lochet (Jeannot), Éric Caravaca (maître Serge Beynet) - Image : Benoît Chamailard - Montage : Julia Gregory - Musique : Fowzi Guerdjou - Coproduction : ARTE France, Europacorp Television, TV5 Monde - (R. du 23/1/2015)



© PAUL NEZIER

22.20 | SCIENCES
**SECRÈTES
 RONDEURS
 QUAND LE SEIN
 SE DÉVOILE**

Les seins ont de multiples fonctions, dont certaines restent encore méconnues. De leur "statut" social aux surprenantes propriétés du lait, petit traité pour en faire le tour.

Symboles de sensualité, tour à tour divins, érotiques ou même politiques, les seins, trop souvent réduits à leur seul aspect esthétique, sont de véritables merveilles biologiques. Leur atout secret ? Les glandes mammaires, qui permettent de convertir des fibres végétales en lait. Aliment d'une extraordinaire richesse, celui-ci possède une puissante fonction antimicrobienne et immunisante pour le nourrisson. Des recherches récentes ont même dévoilé que le lait maternel pourrait protéger les enfants du cancer ou leur procurer des avantages cognitifs non négligeables. Marqueur des valeurs de la société, cet organe devenu arme de séduction a, selon les historiens, appartenu successivement à l'enfant, à l'homme, à la famille, au psychanalyste, aux commerçants, au médecin, au chirurgien esthétique, alors que les féministes en reprenaient le contrôle dans les années 1960. Enfin, l'explosion de cancers interroge sur l'influence néfaste de nos modes de vie. En interrogeant médecins, biologistes et neurologues, ce documentaire offre une exploration de ces secrètes rondeurs, indispensables à la vie et pourtant si vulnérables.

Documentaire de Sabine Carbon (Allemagne, 2014, 52mn) - (R. du 21/11/2014)

23.15 | SCIENCES
**DÉSIR ET PLAISIR
 LES SECRETS
 DE LA LIBIDO**

Le désir sexuel des femmes suscite beaucoup d'idées reçues. À la lumière des dernières recherches scientifiques, ce documentaire dévoile les mystères de la libido féminine.

Sujet d'incessantes interrogations médicales, sociologiques et philosophiques, le désir sexuel, et en particulier la libido féminine, est difficile à cerner. Ainsi le Viagra et sa version destinée aux femmes actuellement en développement ne seraient qu'un pis-aller pour contrer une libido en berne. Pourquoi les baisses de désir se manifestent-elles différemment chez les hommes et chez les femmes ? Si la biologie peut jouer, on pointe aussi des facteurs relationnels, mais surtout socio-culturels, liés à la répression millénaire de la sexualité féminine. Tirillés entre désir de nouveauté et volonté d'attachement, entre pulsions et traditions, sommes-nous faits pour une relation unique ? En convoquant les résultats des recherches les plus récentes, sexologues, anthropologues ou spécialistes de la psychologie évolutionniste explorent les facettes de la sexualité féminine, et tentent de lever le voile sur les mystères du désir.

Documentaire de Nicola Burfeindt et Almut Faass (Allemagne, 2014, 52mn) - (R. du 13/3/2015)



© TODA GRIEN

o.lo
**COURT-CIRCUIT
 N° 799**

**VIENNE ET LE MONDE
 DE L'ANIMATION**

Pleins feux sur le court métrage autrichien.



© PAUL WENNINGER

UNCANNY VALLEY

La Première Guerre mondiale fait rage. Au milieu d'un champ de bataille, deux jeunes soldats terrorisés décident de prendre la fuite.

Court métrage d'animation de Paul Wenninger (Autriche/France, 2015, 12mn, VOSTF)

RENCONTRE

Court-circuit rencontre Paul Wenninger au Kabinett ad Co., une plate-forme viennoise où travaillent des artistes de différents horizons.

WALZERKÖNIG

Dans un simple bureau, Adnan Popović crée un clip en *stop motion* pour la chanson "Walzerkönig" ("le roi de la valse").

Court métrage d'animation d'Adnan Popović (Autriche, 2009, 6mn, VOSTF)

RENCONTRE

Sixpack Film est une association qui donne de la visibilité au cinéma expérimental autrichien.

ACHILL

En différentes techniques, (images réelles, dessins, photographies et animation), le portrait intime d'une jeune femme qui, imperturbable, suit sa route.

Court métrage de Gudrun Krebitz (Allemagne, 2012, 9mn, VOSTF)

COPY SHOP

Après avoir accidentellement fait une photocopie de sa main droite, un homme démultiplie son identité et déclenche le chaos.

Court-métrage de Virgil Widrich (Autriche, 2001, 12mn, VOSTF)

Magazine du court métrage (Allemagne, 2016, 43mn)

DIRECTION DE LA COMMUNICATION

ARTE FRANCE

8, rue Marceau
92785 Issy-les-Moulineaux
Cedex 9
Tél. : 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.

PÔLE ÉDITION MAGAZINE ET NUMÉRIQUE

RESPONSABLE
Nicolas Bertrand (70 56)
n-bertrand@arteFrance.fr

ARTE MAGAZINE

arte-magazine@arteFrance.fr
Rédactrice en chef adjointe
Noémi Constans (73 83)
n-constans@arteFrance.fr
Rédaction

Raphaël Badache (71 29)
Irène Berelowitch (72 32)
Manon Dampierre (72 45)
Sylvie Dauvillier (75 10)
Pascal Mouneyres (70 58)
François Pieretti (75 25)

Maquette

Garance de Galzain (70 55)
Serdar Gündüz (74 67)

Photogravure

Armelle Ritter (70 57)

Traductions

Josie Mély (70 61)
Amanda Postel (70 62)

Collaboration

Sarah Ahnou
Marie Gérard
Christine Guillemeau
Ludovic Perrin
Nicolas Bole

**artepro.com ; @ARTEpro
artemagazine.fr**
Marie-Delphine Guillaud (71 04)
md-guillaud@arteFrance.fr

ÉDITION WEB

arte.tv

Accompagnements de programmes et sites des magazines
Brigitte Chahinian (74 80)
Ingrid Bellot (70 76)
Nathalie van den Broeck (72 96)
Sabrina Bouzourene (75 20)
Graphisme
Blanche Viart (73 35)

ARTE MAGAZINE

Publication d'ARTE France
ISSN 1168-6707
Crédits photos : X-DR
Toute reproduction des photos sans autorisation est interdite.
Couverture : © H & K
Directrice de la publication :
Véronique Cayla
Exemplaire n° 23
jeudi 12 mai 2016
Impression : Jouve



DIRECTRICE
DE LA COMMUNICATION
Marie-Danièle
Boussières (70 34)
md-boussieres@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Christel Lamontagne
(70 35)
c-lamontagne@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SERVICE PRESSE /
RELATIONS PUBLIQUES
Céline Chevalier (70 63)
c-chevalier@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR
RELATIONS PUBLIQUES
Grégoire Mauban (70 44)
g-mauban@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR PRESSE
Nadia Refsi
(70 23)
n-refsi@arteFrance.fr

SERVICE DE PRESSE

HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

THEMA MARDI, INVESTIGATION,
DOCUMENTAIRES CULTURELS,
HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE, LE DESSOUS
DES CARTES, YOUROPE, SOCIÉTÉ,
LA LUCARNE, AU CŒUR DE LA NUIT,
CUISINES DES TERROIRS, XENIUS,
28 MINUTES



Rima Matta (70 41)
r-matta@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@arteFrance.fr

ARTS ET SPECTACLES

ÉVÉNEMENTS SPECTACLES,
MAESTRO, PERSONNE NE BOUGE !,
ARTE CONCERT, DOCUMENTAIRES
DU DIMANCHE APRÈS-MIDI,
ARTE CREATIVE



Clémence Fléchar
(70 45)
c-flechar@arteFrance.fr

FICTIONS ET SÉRIES

SÉRIE, FICTION, ARTE JUNIOR,
KARAMBOLAGE, ATELIER DE RECHERCHE
Dorothee van Beusekom
(70 46)
d-vanbeusekom@arteFrance.fr



ASSISTANT
Simon Feuvrier (70 48)
s-feuvrier@arteFrance.fr

DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'AVENTURE HUMAINE, SCIENCES,
ARTE DÉCOUVERTE, 360 °-GÉO,
SÉRIE DOCUMENTAIRE DE 17.45,
TERRES D'AILLEURS, FUTURE,
DOCUMENTAIRE DU DIMANCHE À 20.40



Martina Bangert
(72 90)
m-bangert@arteFrance.fr



Marie-Charlotte Ferré
(73 25)
mc-ferre@arteFrance.fr

CINÉMA, INFORMATION, ARTE RADIO

CINÉMA, COURT-CIRCUIT,
ARTE FRANCE CINÉMA,
MOYEN MÉTRAGE, ARTE JOURNAL,
ARTE REPORTAGE



Agnès Buiche
Moreno (70 47)
a-buiche@arteFrance.fr



Cécile Braun (73 43)
c-braun@arteFrance.fr

MAGAZINES ET POP CULTURE

TRACKS, POP CULTURE, PHILOSOPHIE,
VOX POP, METROPOLIS, SQUARE
Audrey Jactat (70 43)
a-jactat@arteFrance.fr



ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT

RESPONSABLE
DE LA COMMUNICATION
Henriette Souk (70 83)
h-souk@arteFrance.fr

SERVICE PHOTO

RESPONSABLE
Elisabetta Zampa (70 50)
e-zampa@arteFrance.fr
CHARGÉ DE L'ICONOGRAPHIE
Olivier de Clarembaut
(70 49)
o-declarembaut@arteFrance.fr
DOCUMENTALISTE
ICONOGAPHE
Geneviève Duigou (70 53)
g-duigou@arteFrance.fr

MARKETING INTERACTIF

CHARGÉE DE MISSION
Églantine Dupuy (72 91)
e-dupuy@arteFrance.fr

PUBLICITÉ, MARKETING

RESPONSABLE DE SECTEUR
Olivia Olivi (70 59)
o-olivi@arteFrance.fr
CHARGÉE DE MARKETING
Antoine Julien (70 88)
a-julien@arteFrance.fr

PARTENARIATS

RESPONSABLE DE SECTEUR
Françoise Lecarpentier
(71 28)
f-lecarpentier@arteFrance.fr
CHARGÉE DE PARTENARIATS
Raphaella Saada (72 38)
r-saada@arteFrance.fr
ASSISTANTE PARTENARIATS
Nathalie Mitta (70 88)
n-mitta@arteFrance.fr
CHARGÉE D'ADMINISTRATION
PARTENARIATS
Caroline Amardhey (70 91)
c-amardhey@arteFrance.fr

ARTE G.E.I.E.

4, quai du chanoine
Winterer CS 20035
67080 Strasbourg cedex
Tél. 03 88 14 22 22
PRESSE ET RELATIONS
PUBLIQUES
Claude-Anne Savin
03 88 14 21 45
RESPONSABLE DU MARKETING
ET DU SPONSORING
Valentin Duboc
03 88 14 21 43

ARTE DEUTSCHLAND

(00 49) 7221 93690
COMMUNICATION ET MARKETING
Thomas P. Schmid

ARTE BELGIQUE

(00 32) 2737 2177
COMMUNICATION
Pascale Navez

SELECTION OFFICIELLE
UN CERTAIN REGARD
FESTIVAL DE CANNES

AIMAN

Un bon exécutant
ne se pose pas de questions

APPRENTICE

UN FILM DE BOO JUNFENG

Produit par BAARDA FILM AG, PEANUT PICTURES, ZHANG WU FILMS, ALIBENSHEN FILM, YONGYU, HEN CHINA BELACTO
Réalisé par BOO JUNFENG
Scénario par BOO JUNFENG
Montage par BOO JUNFENG
Musique par BOO JUNFENG
Casting par BOO JUNFENG
Production exécutive par BOO JUNFENG
Production par BOO JUNFENG
Distribution par BOO JUNFENG
© 2014 BOO JUNFENG
Tous droits réservés

Logo of various production and distribution companies including ARTE, ZHANG WU FILMS, and others.



arte

LA SEMAINE PROCHAINE

LE JOUR DES CORNEILLES

La vie sauvage d'un ogre déprimé et de son fils attiré par la civilisation. Entre Truffaut et Miyazaki, cette ode à l'amour fut l'une des révélations de l'animation française en 2012. Un des points forts d'une programmation spéciale consacrée au Festival d'Annecy.

Lundi 13 juin à 20.55